



Инструкция по эксплуатации

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



**LIEBHERR**

# Содержание

<b>1 Основные отличительные особенности устройства.....</b>	<b>3</b>
1.1 Комплект поставки.....	3
1.2 Краткое описание устройства и оборудования..	3
1.3 SmartDevice.....	4
1.4 Область применения устройства.....	4
1.5 Декларация соответствия.....	5
1.6 Материалы SVHC согласно регламенту REACH...	5
1.7 База данных EPREL.....	5
<b>2 Общие указания по безопасности.....</b>	<b>5</b>
<b>3 Ввод в работу.....</b>	<b>6</b>
3.1 Включение устройства.....	6
3.2 Вставка оснащения.....	7
3.3 Ввод InfinitySpring в эксплуатацию*.....	7
<b>4 Управление пищевыми продуктами.....</b>	<b>7</b>
4.1 Хранение продуктов.....	7
4.2 Сроки хранения.....	8
<b>5 Экономия электроэнергии.....</b>	<b>9</b>
<b>6 Управление.....</b>	<b>9</b>
6.1 Элементы управления и индикации.....	9
6.1.1 Индикация Status.....	9
6.1.2 Навигация.....	10
6.1.3 Символы индикации.....	10
6.2 Логика управления.....	10
6.2.1 Активация / деактивация функции.....	10
6.2.2 Выбор значения функции.....	10
6.2.3 Активация / деактивация настройки.....	11
6.2.4 Выбор значения настройки.....	11
6.2.5 Вызов меню клиента.....	11
6.3 Функции.....	11
6.3.8 Активация / деактивация функции.....	13
HolidayMode.....	13
SuperCool.....	13
SabbathMode.....	13
EnergySaver.....	14
HydroBreeze*.....	14
CleaningMode.....	14
Яркость дисплея.....	15
Сигнал открытой двери.....	15



Блокировка ввода.....	15
Язык.....	15
Информация.....	15
Напоминание.....	15
Сброс.....	16
<b>6.4 Сообщения об ошибках.....</b>	<b>16</b>
6.4.1 Предупреждения.....	16
6.4.2 Демонстрационный режим.....	16
<b>7 Оснащение.....</b>	<b>16</b>
7.1 Полки в дверях.....	16
7.2 Съемные полки.....	17
7.3 Разделяемая съемная полка.....	18
VarioSafe.....	18
InfinitySpring*.....	19
7.6 Сменная полка для хранения бутылок.....	19
7.7 Выдвижные ящики.....	19
Крышка Fruit & Vegetable-Safe.....	20
Регулировка влаги.....	20
HydroBreeze*.....	21
Стеклянные пластины.....	21
Принадлежности.....	22
<b>8 Уход.....</b>	<b>23</b>
FreshAir-Фильтр с активированным углем.....	23
Бак для воды*.....	24
Фильтр для воды*.....	24
Разборка/сборка выдвижных систем.....	24
Размораживание устройства.....	25
Чистка устройства.....	25
<b>9 Поддержка клиентов.....</b>	<b>26</b>
Технические данные.....	26
Рабочие шумы.....	26
Техническая неисправность.....	27
Сервисная служба.....	28
Заводская табличка.....	28
<b>10 Отключение.....</b>	<b>28</b>
<b>11 Утилизация.....</b>	<b>29</b>
11.1 Подготовка устройства к утилизации.....	29
11.2 Экологичная утилизация устройства.....	29
<b>12 Информация об изготавителе.....</b>	<b>29</b>

Изготовитель постоянно работает над дальнейшим развитием всех типов и моделей. Поэтому мы рассчитываем на понимание в том, что мы оставляем за собой право изменять форму, оборудование и технику.

Символ	Расшифровка
	<b>Прочтите руководство</b> Чтобы познакомиться со всеми полезными возможностями данного нового устройства, пожалуйста, прочтайте внимательно указания в этом руководстве.

# Основные отличительные особенности устройства

Символ	Расшифровка
	<p><b>Полная версия руководства в Интернете</b> Подробное руководство можно найти в сети Интернет, отсканировав QR-код на внешней стороне данного руководства или введя сервисный номер на странице <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a>.</p> <p>Сервисный номер указан на заводской табличке:</p> <p>Fig. Примерное отображение</p>
	<p><b>Проверьте устройство</b> Проверить все детали на повреждения при транспортировке. В случае замечаний обратитесь к своему дилеру или в сервисную службу.</p>
	<p><b>Отклонения</b> Данное руководство действительно для множества моделей, поэтому для конкретной модели возможны некоторые отклонения. Разделы, относящиеся только к определенным устройствам, помечены знаком "звездочка" (*).</p>
	<p><b>Указания к действиям и результаты действий</b> Указания к действиям обозначены знаком ►. Результаты действий обозначены знаком ▷.</p>
	<p><b>Видеоролики</b> Видеоролики об устройствах доступны на YouTube-канале компании Liebherr-Hausgeräte.</p>

Данная инструкция по эксплуатации относится к:

RB (sd) (bs) (st) (c) (d)	52.. (i)
SRB (sd) (st) (bs) (d)	52.. (i)

## 1 Основные отличительные особенности устройства

### 1.1 Комплект поставки

Проверить все детали на повреждения при транспортировке. Обратитесь в случае замечаний к своему дилеру или в сервисную службу (см. 9.4 Сервисная служба).

Поставка состоит из следующих частей:

- Консольное устройство
- Оснащение (в зависимости от модели)
- Монтажный материал (в зависимости от модели)
- «Quick Start Guide»
- «Installation Guide»
- Сервисная брошюра

### 1.2 Краткое описание устройства и оборудования

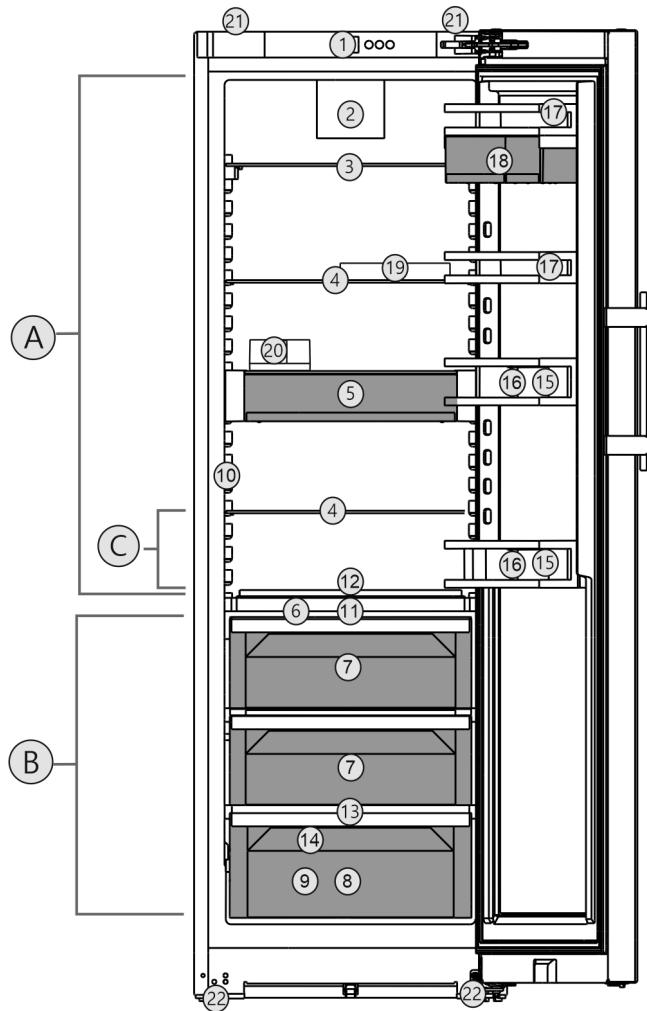


Fig. 1 Примерное отображение

#### Температурные зоны

- (A) Холодильное отделение      (C) Самая холодная зона  
 (B) BioFresh

#### Оснащение

- |  |   |
|--|---|
| (1) Элементы управления                                    | (12) Сменная полка для хранения бутылок                   |
| (2) Вентилятор с фильтром из активированного угля FreshAir | (13) Отверстие для стока                                  |
| (3) Разделяемая съемная полка                              | (14) Заводская табличка                                   |
| (4) Съемная полка  | (15) Полка для бутылок                                    |
| (5) VarioSafe  | (16) Держатель для бутылок                                |
| (6) Крышка Fruit & Vegetable-Safe                          | (17) Полка для консервов                                  |
| (7) Fruit & Vegetable-Safe                                 | (18) VarioBox   |
| (8) Meat & Dairy-Safe                                      | (19) Контейнер для яиц                                    |
| (9) Fisch & Seafood-Safe*                                  | (20) Отделение для масла                                  |
| (10) InfinitySpring*                                       | (21) Ручки для переноски сверху (сзади) и снизу (спереди) |
| (11) HydroBreeze*  | (22) Опорные ножки спереди, транспортные ролики сзади     |

# Основные отличительные особенности устройства

## Указание

- Полки для хранения, выдвижные ящики или корзины в состоянии поставки расположены для оптимального энергосбережения. Однако изменение расположения вставных элементов, например, полок в холодильной камере, в рамках предусмотренных вариантов не влияет на потребление электроэнергии.

## 1.3 SmartDevice

SmartDevice – это решение по подключению вашего холодильного отделения к сети.

Если ваше устройство поддерживает SmartDevice или подготовлено для этого, то можно быстро и просто подключить его к вашей беспроводной локальной сети. С помощью приложения SmartDevice можно обслуживать ваше устройство с мобильного оконечного устройства. Приложение SmartDevice предоставляет в распоряжение дополнительные функции и возможности настройки.

Устройство, поддерживающее SmartDevice:<sup>\*</sup> Ваше устройство оснащено SmartDeviceBox. Чтобы иметь возможность подключить ваше устройство по беспроводной локальной сети, необходимо скачать приложение SmartDevice.\*

Устройство, подготовленное к использованию SmartDevice:<sup>\*</sup> Ваше устройство подготовлено для применения с SmartDeviceBox. Сначала необходимо приобрести и установить SmartDeviceBox. Чтобы иметь возможность подключить ваше устройство по беспроводной локальной сети, необходимо скачать приложение SmartDevice.\*



Дополнительные сведения о SmartDevice:

Приобретение SmartDeviceBox в магазине Liebherr-Hausgeräte:<sup>\*</sup>

Скачивание приложения SmartDevice:

[smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

[home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html\\*](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html)



После установки и конфигурирования приложения SmartDevice можно с помощью приложения SmartDevice и функции устройства WLAN (см. Беспроводная локальная сеть) подключить ваше устройство к беспроводной локальной сети.

## Указание

В следующих странах нет возможности применения SmartDeviceBox: Россия, Беларусь, Казахстан. Функция SmartDevice недоступна.

## 1.4 Область применения устройства

### Применение по назначению

Данное устройство предназначено исключительно для охлаждения пищевых продуктов в домашних условиях или условиях, близких к домашним. Сюда относится, например, следующее использование:

- на кухнях частных лиц, в столовых,
- в частных пансионатах, отелях, мотелях и других местах проживания,
- при обеспечении готовым питанием и аналогичных услугах оптовой торговли.

Устройство не предназначено для замораживания пищевых продуктов.

Устройство не предназначено для использования в качестве встраиваемого прибора.

Все другие виды применения являются недопустимыми.

### Предсказуемое ненадлежащее использование

Следующее использование запрещается в явном виде:

- Хранение и охлаждение медикаментов, плазмы крови, лабораторных препаратов или аналогичных веществ и продуктов, лежащих в основе директивы по медицинской продукции 2007/47/EG
- Использование во взрывоопасных зонах.

Неправильное использование устройства может привести к повреждению хранящихся изделий или к их порче.

### Климатические классы

Устройство предназначено для эксплуатации в ограниченном диапазоне температуры окружающей среды в зависимости от климатического класса. Климатический класс, соответствующий данному устройству, указан на заводской табличке.

## Указание

- Для обеспечения безупречной работы соблюдать заданную температуру окружающей среды.

Климатический класс	для температуры окружающего воздуха
SN	от 10 °C до 32 °C
N	от 16 °C до 32 °C
ST	от 16 °C до 38 °C
T	от 16 °C до 43 °C
SN-ST	от 10 °C до 38 °C
SN-T	от 10 °C до 43 °C

## 1.5 Декларация соответствия

Контур хладагента проверен на герметичность. Устройство отвечает применимым требованиям по технике безопасности и соответствующим директивам.

Для рынка Устройство соответствует требованиям ЕС.\*  
директивы 2014/53/EU.\*

Для рынка Устройство соответствует требованиям GB:\*

Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017  
No. 1206.\*

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

Отделение BioFresh соответствует требованиям, предъявляемым к холодильным отделениям согласно стандарту DIN EN 62552:2020.

## 1.6 Материалы SVHC согласно регламенту REACH

По приведенной ниже ссылке можно проверить, содержит ли ваше устройство материалы SVHC согласно регламенту REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de-liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de-liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 База данных EPREL

С 1 марта 2021 года информацию о маркировке класса энергопотребления и требованиях по экологическому проектированию электропотребляющей продукции можно найти в Европейской базе данных для продукции, подлежащей энергетической маркировке (EPREL). Эту базу данных можно открыть по ссылке <https://eprel.ec.europa.eu/>. Здесь нужно ввести идентификатор модели. Данные об идентификаторе модели см. на заводской табличке.

## 2 Общие указания по безопасности

Тщательно храните данную инструкцию по применению, чтобы в любой момент иметь возможность к ней обратиться.

При передаче устройства вручите следующему владельцу также и инструкцию по применению.

Для надлежащего и безопасного использования устройства тщательно прочтите данную инструкцию по применению перед началом использования устройства. Всегда следуйте содержащимся в ней инструкциям, указаниям по технике безопасности и предупредительным указаниям. Они важны для надежной и безупречной установки и эксплуатации устройства.

### Опасности для пользователя:

- Дети, как и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также не имеющие достаточного опыта или знаний, могут пользоваться устройством только в том

случае, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности. Детям запрещается играть с устройством. Детям запрещается выполнять очистку и техническое обслуживание, если они находятся без присмотра. Дети возрастом 3-8 лет могут загружать и выгружать устройство. Детей возрастом до 3 лет следует удерживать подальше от устройства, если они не находятся под постоянным присмотром.

- К розетке должен быть обеспечен легкий доступ, чтобы в случае аварии устройство можно было легко отключить от сети. Она должна находиться за областью обратной стороны устройства.
- При отключении от сети всегда беритесь за вилку. Не тяните за кабель.
- В случае неисправности извлеките вилку из розетки или выключите предохранитель.
- Не допускайте повреждения сетевого кабеля. Не используйте устройство с поврежденным сетевым кабелем.
- Ремонтные работы и вмешательства в устройство разрешается выполнять только сервисной службе или другим прошедшим соответствующее обучение специалистам.
- Устанавливайте, подключайте и утилизируйте устройство только в соответствии указаниями руководства по эксплуатации.
- Изготовитель не отвечает за повреждения, возникшие из-за неправильного подсоединения к водопроводной сети.\*

### Опасность пожара

- Содержащийся в устройстве хладагент (данные на заводской табличке) не опасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Вытекающий хладагент может загореться.
  - Не допускайте повреждения трубопроводов контура хладагента.
  - Не пользуйтесь внутри устройства источником искр.
  - Внутри устройства не пользуйтесь электрическими приборами (например, устройства для очистки паром, нагревательные приборы, устройства для приготовления мороженого и т.д.).
  - Если хладагент вытекает: удалите с места утечки источники открытого огня

# Ввод в работу

- или искр. Хорошо проветрите помещение. Обратитесь в сервисную службу
- Не храните в устройстве взрывоопасные вещества или аэрозольные баллончики с горючими газообразующими средствами, такими как, например, пропан, бутан, пентан и т.д. Соответствующие аэрозольные баллончики можно распознать по надпечатке со сведениями о содержимом или по значку пламени. Случайно выделившиеся газы могут воспламениться при контакте с электрическими узлами.
  - Запрещается ставить вблизи устройства горящие свечи, лампы и другие предметы с открытым пламенем, чтобы не вызвать возгорание устройства.
  - Алкогольные напитки и другие емкости, содержащие спирт, храните только плотно закрытыми. Случайно вылившись спирт может воспламениться при контакте с электрическими узлами.

## Опасность падения и опрокидывания:

- Не используйте основание устройства, выдвижные ящики, двери и т.п. в качестве подножки или опоры. Это особенно касается детей.

## Опасность пищевого отравления:

- Не употребляйте продукты с превышенным сроком хранения.

## Опасность обморожения, онемения и появления болезненных ощущений:

- Избегайте продолжительного контакта кожи с холодными поверхностями или охлажденными / замороженными продуктами, либо примите меры защиты, например, наденьте перчатки.

## Опасность получения травм и повреждений:

- Горячий пар может нанести вред здоровью. Для оттаивания запрещено использовать электроприборы с нагревательными элементами или подачей пара, открытое пламя или аэрозоли для стимулирования оттаивания.
- Не удалять лет с помощью острых предметов.

## Опасность защемления:

- При открытии и закрытии двери не касайтесь дверных петель. Можно защемить пальцы.

## Символы на приборе:



символ может находиться на компрессоре. Он относится к маслу в компрессоре и указывает на следующую опасность: проглатывание и попадание в дыхательные пути может привести к смертельному исходу. Данное указание имеет значение только для утилизации. В обычном режиме работы опасность отсутствует.



Символ находится на компрессоре и обозначает опасность от пожароопасных веществ. Не удаляйте наклейку.



Эта или аналогичная наклейка может располагаться на обратной стороне устройства. На ней указано, что в двери и/или корпусе находятся вакуумные изоляционные панели (VIP) или перлитовые панели. Данное указание имеет значение только для утилизации. Не удаляйте наклейку.

## Соблюдайте предупредительные указания и другие специальные указания других глав:

	ОПАСНОСТЬ	обозначает непосредственную опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, приведет к смерти или тяжелым травмам.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к смерти или тяжелой травме.
	ОСТОРОЖНО	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к травмам легкой или средней тяжести.
	ВНИМАНИЕ	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к повреждению имущества.
	Указание	обозначает полезные указания и советы.

## 3 Ввод в работу

### 3.1 Включение устройства

Убедитесь, что выполнены следующие условия:

- Устройство установлено и подсоединенено согласно инструкции по монтажу.
- Все клейкие ленты, клейкие и защитные пленки, а также транспортные крепления в и на устройстве удалены.
- Все рекламные вкладки удалены из выдвижных ящиков.

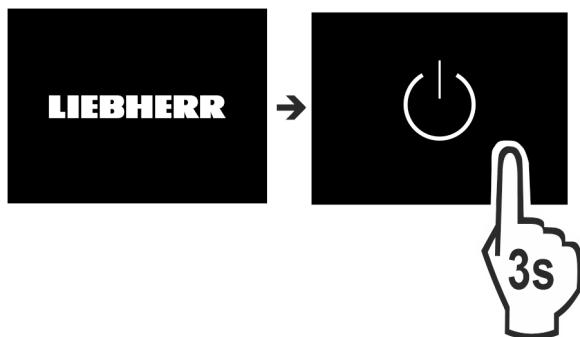


Fig. 2

- ▶ Включите устройство через дисплей.



Fig. 3

- ▶ Выберите язык.
- ▶ Появляется индикация состояния.

## Устройство запускается в DemoMode:

Когда устройство запускается в DemoMode, можно деактивировать DemoMode в течение следующих 5 минут.

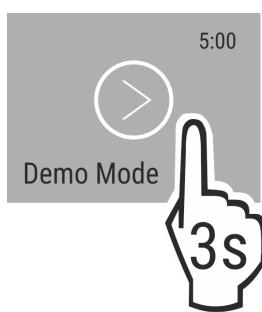


Fig. 4

- ▶ Нажмите и удерживайте DemoMode в течение 3 секунд.
- ▶ Функция DemoMode деактивирована.

## Указание

Рекомендации производителя:

- ▶ Закладывание пищевых продуктов: Подождите ок. 6 часов, пока не будет достигнута заданная температура.

## 3.2 Вставка оснащения

### Указание

Принадлежности можно получить в магазине Liebherr-Hausgeräte по ссылке [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

- ▶ Вставить соответствующее оснащение для оптимального использования устройства.
- ▶ Вставить бак для воды (см. 8.2.2 Вставить бак для воды).\*

- ▶ Вставить фильтр для воды (см. 8.3.2 Установка водяного фильтра).\*
- ▶ Вставьте ванночку для сбора воды (см. 8.2.3 Извлечение и установка ванночки для сбора воды).\*

## 3.3 Ввод InfinitySpring в эксплуатацию\*

Если Ваше устройство оснащено InfinitySpring, необходимо перед первым использованием удалить воздух из водяной системы InfinitySpring и очистить InfinitySpring.

Убедитесь, что выполнены следующие исходные условия:

- Подключение воды выполнено. См. Installation Guide или руководство по монтажу.
- Бак для воды установлен. См. Installation Guide или руководство по монтажу.
- Водяной фильтр установлен. См. Installation Guide или руководство по монтажу.\*
- Устройство полностью подключено.

### 3.3.1 Удаление воздуха из водяной системы

- ▶ Откройте двери устройства.
- ▶ Продавите стакан через нижнюю часть дозатора InfinitySpring.
- ▷ Верхняя часть двигается наружу, воздух выходит наружу или в стакан течет вода.
- ▶ Продолжайте процесс, пока вода не будет идти в стакан равномерной струей.
- ▷ Из водяной системы удален воздух.

### 3.3.2 Очистка InfinitySpring

(см. 8.6.5 Почистить InfinitySpring\*)

## 4 Управление пищевыми продуктами

### 4.1 Хранение продуктов



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара

- ▶ В области хранения продуктов запрещается использовать электрические приборы, на которые отсутствует прямая рекомендация изготовителя.

#### Указание

При недостаточной вентиляции потребление электроэнергии повышается, и производительность охлаждения снижается.

- ▶ Вентиляционная щель всегда должна оставаться свободной.

При хранении пищевых продуктов в принципе учитывать:

- Вентиляционные щели на задней стенке открыты.
- Вентиляционные щели на вентиляторе открыты.
- Пищевые продукты хорошо упакованы.
- Пищевые продукты, которые легко распространяют и впитывают запах и вкус, находятся в закрытых емкостях или под крышкой.
- Сырое мясо или рыба находятся в чистых закрытых емкостях, так чтобы они не прикасались к другим пищевым продуктам или чтобы на них не могла стекать жидкость.
- Жидкости находятся в закрытых емкостях.
- Размещайте пищевые продукты с расстоянием между ними, чтобы воздух мог хорошо циркулировать.

# Управление пищевыми продуктами

## Указание

Несоблюдение этих норм может привести к порче пищевых продуктов.

0°C	0°C	-2°C	0°C	-2°C	-2°C
-----	-----	------	-----	------	------

Fig. 5

Сортируйте продукты:

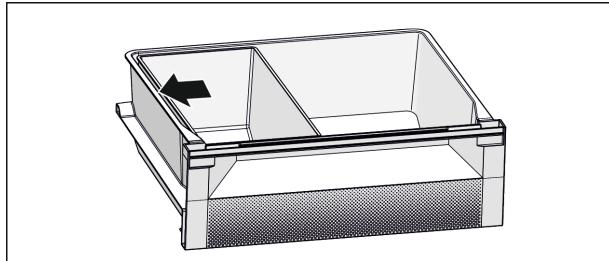


Fig. 6

- В верхней зоне и на двери: Масло и сыр, консервы и тюбики.
  - В самой холодной зоне Fig. 1 (C): Скоропортящиеся продукты, например, готовые блюда.
- Разместите лоток Fish & Seafood. Изображенная позиция обеспечивает оптимальную функцию охлаждения (см. Fig. 6).
- Зона -2 °C: Вложите свежие морепродукты или рыбу.
- Зона 0 °C: Уложите молочные продукты или упакованное мясо.

## 4.1.2 BioFresh

BioFresh обеспечивает для отдельных свежих продуктов более длительный срок хранения, чем при обычном охлаждении.

Для продуктов с указанием минимального срока хранения всегда действует указанная на упаковке дата.

## Указание

Если температура опускается ниже 0 °C, то пищевые продукты могут замерзнуть.

- Чувствительные к холоду овощи, такие как огурцы, баклажаны, цуккини, а также все чувствительные к холоду южные фрукты хранить в холодильном отделении.

### Fruit & Vegetable-Safe



Тут имеет место влажный от росы климат хранения, когда крышка закрыта. Влажный климат пригоден для хранения не запакованных пищевых продуктов с высокой собственной влажностью (например салат, овощи, фрукты).

Влажность воздуха в отделении зависит от влажности заложенных для охлаждения продуктов, а также от частоты открывания. Вы можете регулировать влажность воздуха.

#### Сортируйте продукты:

- Вложите не упакованные фрукты и овощи.
- Слишком высокая влажность: Регулировка влажности воздуха (см. 7.9 Регулировка влаги).

### Meat & Dairy-Safe



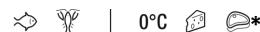
Здесь поддерживается относительно сухой режим хранения. Сухой климат подходит для хранения сухих или упакованных пищевых продуктов (например, молочные продукты, мясо, рыба, колбаса).\*

Здесь поддерживается относительно сухой режим хранения. Сухой климат подходит для хранения сухих или упакованных пищевых продуктов (например, молочные продукты, мясо, колбаса).\*

#### Сортируйте продукты:

- Уложите сухие или упакованные пищевые продукты.

### Fish & Seafood-Safe



Здесь поддерживается относительно сухой режим хранения. Этот климат подходит для хранения сухих или упакованных пищевых продуктов (например молочные продукты, мясо, рыба, морепродукты, колбаса).

В отделении имеется лоток Fish & Seafood, который можно передвинуть или вытащить.

Настройка температуры через индикацию в поле управления. Разделение на различные температурные зоны возможно только при использовании лотка. (см. Температура)

Возможны следующие температурные комбинации:

## Указание

Наилучшие показатели энергопотребления обеспечиваются при температурной комбинации 0 °C / 0 °C.

При температурной комбинации -2 °C / 0 °C и -2 °C / -2 °C потребление электроэнергии незначительно увеличивается.

## 4.2 Сроки хранения

Указанные сроки хранения являются ориентировочными.

Для продуктов с указанием минимального срока хранения всегда действует указанная на упаковке дата.

## 4.2.1 Холодильное отделение

Это распространяется на минимальный срок пригодности, указанный на упаковке.

## 4.2.2 BioFresh

Ориентировочные значения для сроков хранения в Meat & Dairy-Safe\*

Ориентировочные значения для сроков хранения при деактивированной функции HumidityPlus\*

Масло	при 1 °C	до 90 дней
Твердый сыр	при 1 °C	до 110 дней
Молоко	при 1 °C	до 12 дней
Колбаса, нарезка	при 1 °C	до 8 дней
Птица	при 1 °C	до 6 дней
Свинина	при 1 °C	до 6 дней
Говядина	при 1 °C	до 6 дней
Дичь	при 1 °C	до 6 дней

## Указание

- Учитывайте, что богатые белками пищевые продукты портятся быстрее. Это означает, что мясо животных, имеющих панцирь или ракообразных, портится быстрее, чем рыба, а рыба - быстрее, чем обычное мясо.

Ориентировочные значения для сроков хранения в Fruit & Vegetable-Safe*		
Ориентировочные значения для сроков хранения при активированной функции HumidityPlus*		

## Овощи, салат

Артишоки	при 1 °C	до 14 дней
Сельдерей	при 1 °C	до 28 дней
Цветная капуста	при 1 °C	до 21 дней
Брокколи	при 1 °C	до 13 дней
Салатный цикорий	сорт	при 1 °C
Валерьянница	при 1 °C	до 19 дней
Горох	при 1 °C	до 14 дней
Капуста листовая	при 1 °C	до 14 дней
Морковь	при 1 °C	до 80 дней
Чеснок	при 1 °C	до 160 дней
Кольраби	при 1 °C	до 14 дней
Кочанный салат	при 1 °C	до 13 дней
Травы	при 1 °C	до 13 дней
Лук	при 1 °C	до 29 дней
Грибы	при 1 °C	до 7 дней
Редис	при 1 °C	до 10 дней
Брюссельская капуста	при 1 °C	до 20 дней
Спаржа	при 1 °C	до 18 дней
Шпинат	при 1 °C	до 13 дней
Савойская капуста	при 1 °C	до 20 дней

## Фрукты

Абрикосы	при 1 °C	до 13 дней
Яблоки	при 1 °C	до 80 дней
Груши	при 1 °C	до 55 дней
Ежевика	при 1 °C	до 3 дней
Финики	при 1 °C	до 180 дней
Земляника	при 1 °C	до 7 дней
Инжир	при 1 °C	до 7 дней
Черника	при 1 °C	до 9 дней
Малина	при 1 °C	до 3 дней
Смородина	при 1 °C	до 7 дней
Вишня, сладкая	при 1 °C	до 14 дней
Киви	при 1 °C	до 80 дней
Персики	при 1 °C	до 13 дней
Сливы	при 1 °C	до 20 дней
Брусника	при 1 °C	до 60 дней
Ревень	при 1 °C	до 13 дней
Крыжовник	при 1 °C	до 13 дней
Виноград	при 1 °C	до 29 дней

Ориентировочные значения для сроков хранения в Fish & Seafood-Safe*		
<b>Морепродукты</b>		
Ракообразные	при -2 °C	до 4 дней
Моллюски	при -2 °C	до 6 дней
Суши	при -2 °C	до 4 дней
Рыба	при -2 °C	до 4 дней

## 5 Экономия электроэнергии

- Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха. Не закрывайте вентиляционные отверстия / решетки.
- Вентиляционный воздушный зазор должен всегда оставаться открытым.
- Избегайте монтажа устройства в зоне прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и т. п.
- Потребление электроэнергии зависит от условий в месте установки, например, от температуры окружающей среды (см. 1.4 Область применения устройства) . При более высокой температуре окружающей среды потребление электроэнергии может вырасти.
- Открывайте устройство на предельно короткое время.
- Чем ниже заданная температура, тем больше потребление электроэнергии.
- Сортируйте продукты при размещении: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Храните все продукты хорошо запакованными и закрытыми. Это поможет избежать образования инея.
- Вынимайте продукты на как можно менее продолжительный срок, чтобы они не сильно нагрелись.
- Закладка тёплых блюд: сначала дайте им остить до комнатной температуры.
- Во время длительного отпуска используйте HolidayMode (см. HolidayMode) .

## 6 Управление

### 6.1 Элементы управления и индикации

Дисплей позволяет осуществить быстрый обзор настройки температуры и состояния функций и настроек. Выберите или настройте функции путем активации/деактивации или выбора значения.

#### 6.1.1 Индикация Status

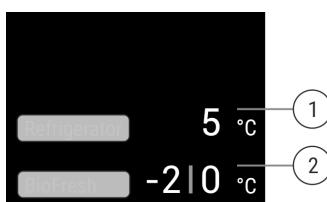


Fig. 7

(1) Индикация температуры холодильного отделения\*

(2) Индикация температуры BioFresh (Fish & SeaFood-Safe)\*

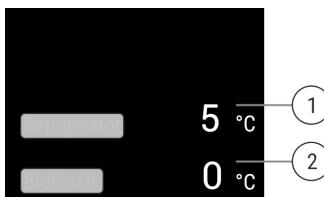


Fig. 8

(1) Индикация температуры холодильного отделения\*

(2) Индикация температуры BioFresh\*

Индикация Status показывает настроенные температуры и является исходной индикацией. Начиная с нее осуществляется навигация к функциям и настройкам.

## 6.1.2 Навигация

Доступ к отдельным функциям осуществляется посредством навигации в меню. После подтверждения функции или настройки раздается звуковой сигнал. Если выбор не происходит за 10 секунд, индикация сменяется на индикацию Status.

Навигация	Описание
	<b>Кратковременное касание</b> Активация / деактивация функции. Подтверждение выбора. Открытие подменю.
	<b>Длительное касание в течении 3 секунд</b> Активация / деактивация функции. На дисплее появится поднимающаяся/опускающаяся полоса. Подтверждение выбора. Сброс устройства/значений на заводские настройки. Включение/выключение устройства.
	<b>Смахивание</b> Навигация по меню. Поиск значений.
	<b>Кратковременное касание символа возврата</b> Индикация возвращается на один уровень назад.
Отсутствие каких-либо действий в течении 10 секунд	Индикация переключается на индикацию Status.

## 6.1.3 Символы индикации

Символы индикации дают представление о текущем состоянии устройства.

Символ	Состояние устройства
	<b>Режим готовности к работе (Standby)</b> Устройство или температурная зона выключены.
	<b>Мигающее число</b> Устройство работает. Температура мигает, пока не будет достигнуто настроенное значение.
	<b>Мигающий символ</b> Устройство работает. Предпринимается настройка.

## 6.2 Логика управления

### 6.2.1 Активация / деактивация функции

Можно активировать / деактивировать следующие функции:

Символ	Функция
	SuperCool <sup>x</sup>
	HolidayMode
	EnergySaver
	HydroBreeze*
	HumidityPlus*

\* Если функция активна, устройство работает с увеличенной мощностью. Из-за этого громкость рабочих шумов устройства может временно усиливаться, а потребление электроэнергии увеличится.

- В индикации смахивайте влево, пока не появится индикация функции.
- Подтвердите выбранную функцию путем краткого касания.
- Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- В меню появится состояние.
- Функция активирована / деактивирована.

### 6.2.2 Выбор значения функции

Для следующих функций можно настроить значение в подменю:

Символ	Функция
	Настройка температуры Включение/выключение устройства

- В индикации смахивайте влево, пока не появится индикация функции.
- Подтвердите выбранную функцию путем краткого касания.
- Путем смахивания выберите в индикации значение настройки.

\* Наличие в зависимости от модели и комплектации

- ▶ Подтвердите выбранное значение путем краткого касания.

### 6.2.3 Активация / деактивация настройки

Можно активировать / деактивировать следующие настройки:

Символ	Настройка
	WiFi <sup>1</sup>
	Блокировка ввода <sup>2</sup>
	SabbathMode <sup>2</sup>
	Cleaning Mode <sup>2</sup>
	Напоминания <sup>1</sup>
	Сброс <sup>2</sup>
	Выключение <sup>2</sup>

- ▶ В индикации смахивайте влево, пока не появится индикация настроек .
- ▶ Подтвердите настройки касанием.
- ▶ Смахивайте, пока не появится индикация требуемой настройки.

#### <sup>1</sup> Активация настройки (короткое нажатие)

- ▶ Для подтверждения выполните краткое касание.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ В меню появится состояние.
- ▷ Настройка активирована / деактивирована.

#### <sup>2</sup> Активация настройки (длинное нажатие)

- ▶ Для подтверждения нажмите и удерживайте выбор в течение 3 секунд.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ В меню появится состояние.
- ▷ Дисплей сменится.

### 6.2.4 Выбор значения настройки

Для следующих настроек можно настроить значение в подменю:

Символ	Настройки
	Яркость
	Сигнал открытой двери
	Единица темп.
	Язык

- ▶ В индикации смахивайте влево, пока не появится индикация настроек .
- ▶ Подтвердите настройки касанием.
- ▶ Смахивайте, пока не появится индикация требуемой настройки.

- ▶ Для подтверждения выполните краткое касание.
- ▶ Путем смахивания выберите в индикации требуемое значение настройки.
- ▶ Для подтверждения выполните краткое касание.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ В подменю ненадолго появится состояние.
- ▷ Дисплей переключается обратно в меню.

### 6.2.5 Вызов меню клиента

В меню клиента можно вызывать следующие настройки:

Символ	Функция
<b>B5</b>	BioFresh B-Value <sup>1</sup>
<b>D1</b>	D-Value <sup>1</sup>
	Software

- ▶ Прокрутите индикацию на дисплее влево, пока не появится настройки .
- ▶ Коснитесь настроек.
- ▷ Появится подменю.
- ▶ Прокрутите индикацию на дисплее влево, пока не появится информация об устройстве .
- ▶ Нажмите в течение 3 с.
- ▷ Появится меню для ввода числового кода.
- ▶ Введите числовой код 151.
- ▷ Появится меню клиента.
- ▶ Прокрутите индикацию на дисплее влево, пока не появится требуемая настройка.

#### <sup>1</sup> Выбор значения

- ▶ Для подтверждения выполните краткое касание.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ На дисплее ненадолго появится состояние.
- ▷ Дисплей переключается обратно в меню.

#### <sup>2</sup> Активация настройки

- ▶ Для подтверждения нажмите и удерживайте индикацию в течение 3 секунд.
- ▷ Раздастся звуковой сигнал подтверждения.
- ▷ На дисплее появится состояние.
- ▷ Символ мигает, пока устройство работает.

### 6.3 Функции

#### Выключение устройства

Данная настройка позволяет выключить все устройство.

#### Выключение всего устройства

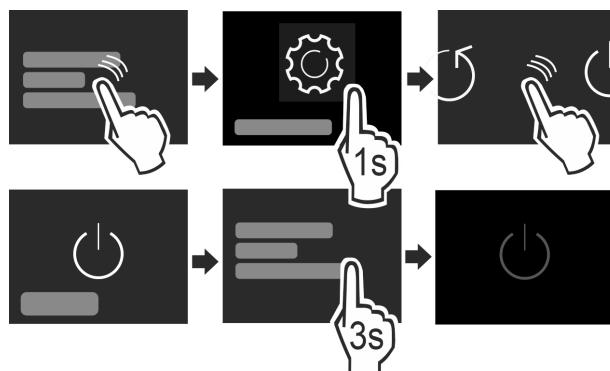


Fig. 9

# Управление

- Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).
- Деактивировано: Дисплей гаснет.



## Беспроводная локальная сеть

Эта функция позволит подключить ваше устройство к беспроводной локальной сети. Затем можно будет управлять устройством через приложение SmartDevice на мобильном оконечном устройстве. С помощью этой функции можно также снова отключить или сбросить подключение по беспроводной локальной сети. Чтобы подключить ваше устройство по беспроводной локальной сети, требуется SmartDeviceBox. Дальнейшие сведения о SmartDeviceBox и об использовании приложения SmartDevice: (см. 1.3 SmartDevice)

### Указание

В следующих странах нет возможности применения SmartDeviceBox: Россия, Беларусь, Казахстан. Функция SmartDevice недоступна.

### Установка соединения по беспроводной локальной сети

Убедитесь, что выполнены следующие исходные условия:

- Модуль SmartDeviceBox приобретен и используется. (см. 1.3 SmartDevice) \*
- Приложение SmartDevice установлено (см. [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).
- Процесс регистрации в приложении SmartDevice завершен.

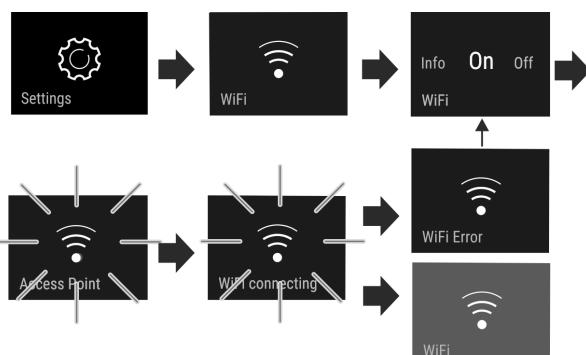


Fig. 10

- Активируйте настройку. (см. 6.2 Логика управления)
- Соединение устанавливается: появляется Connecting. Символ мигает.
- Соединение установлено: появляется WiFi, индикация становится синей.
- Не удалось установить соединение: Появляется WiFi Error.

### Отключение соединения по беспроводной локальной сети

- Деактивируйте настройку. (см. 6.2 Логика управления)

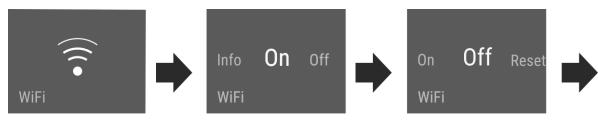


Fig. 11

- Соединение прервано: Символ отображается непрерывно.

### Сброс соединения по беспроводной локальной сети

- Сбросьте настройки. (см. 6.2 Логика управления)

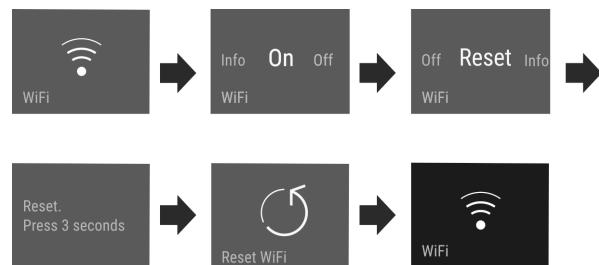


Fig. 12

- Соединение и другие настройки будут сброшены до состояния поставки.

## 5 °C Температура

Температура зависит от следующих факторов:

- частота открытия двери
- длительность открытия двери
- температура в помещении на месте установки
- вид, температура и количество продуктов

Температурная зона	Рекомендуемая настройка
5 °C	Холодильное отделение
0 °C	BioFresh (см. BioFresh B-Value)

### Настройка температуры в холодильном отделении

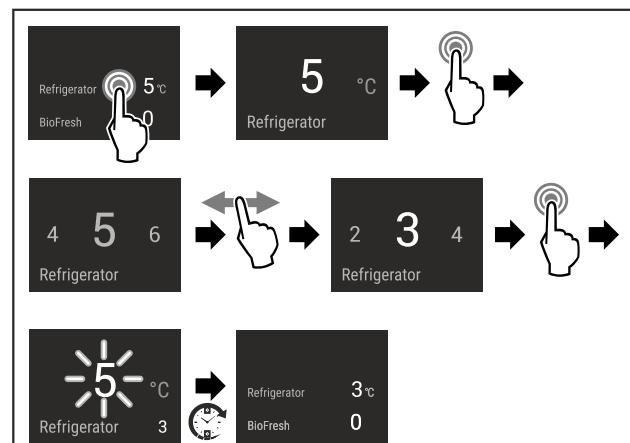


Fig. 13

- Выполните шаги действия.
- Температура настроена.

### Настройка температуры в BioFresh

Настройте температуру через **BioFresh B-Value** в «Меню клиента». (см. BioFresh B-Value)

## °C/F Единица измерения температуры

Эта настройка позволяет переходить между Цельсием - Фаренгейтом.

### Выбор настройки

- Установите значение (см. 6.2 Логика управления).

**B5****BioFresh B-Value**

Температура в отделении BioFresh при поставке настроена на значение **B5**. Индикация статуса на дисплее показывает соответствующую заданную температуру в BioFresh.

Вы можете немного изменить это значение, если это необходимо из-за более высокой или низкой температуры окружающей среды. Во время настройки учитывайте:

Значение	Описание
B1	Самую низкую температуру
B1-B4	Температура может упасть ниже 0 °C, так что продукты могут слегка подморозиться.
B5	Предварительно настроенное значение температуры
B9	Самую высокую температуру

*BioFresh B-Value*

**Выбор настройки**

- Настройка значения в «Меню клиента» (см. 6.2 Логика управления).

**D1****D-Value**

*D-Value* для Вашего устройства предварительно установлен и не может быть изменен.

**SuperCool**

С помощью данной функции происходит переключение на максимальную мощность охлаждения. Таким образом достигаются более низкие температуры охлаждения.

Данная функция относится к холодильному отделению Fig. 1 (A)

**Применение:**

- Быстрое охлаждение большого количества пищевых продуктов.

**Активация / деактивация функции**

- Уложите продукты в холодильное отделение: активируйте функцию при укладке продуктов.
- Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).
- ИЛИ -
- Активируйте / деактивируйте через приложение SmartDevice.\*

Деактивация функции происходит автоматически. Затем устройство продолжает работу в обычном режиме. Температура устанавливается на настроенное значение.

Данная функция предлагает набор специальных функций и настроек, полезных во время проведения вечеринки.

Происходит активация следующих функций:

- *SuperCool*
- *InfinitySpring\**

Все функции могут быть настроены гибко и индивидуальным образом. Изменения отменяются, когда функция деактивируется.

**6.3.8 Активация / деактивация функции**

- Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).
- ▷ Активировано: Все функции активированы одновременно.
- ▷ Деактивировано: Выполняется возврат к настроенным ранее температурам.

По истечении 24 часов функция деактивируется автоматически.

**HolidayMode**

Данная функция обеспечивает минимальное энергопотребление во время длительного отсутствия. Температура холодильного отделения настроена на 15 °C и при достижении отображается на экране статуса.

**Применение:**

- Экономия электроэнергии во время длительного отсутствия.
- Предотвращение образования неприятного запаха и плесени во время длительного отсутствия.

**Активация / деактивация функции**

- Полностью опорожните холодильное отделение.
- Активировать / деактивировать. (см. 6.2 Логика управления)
- ▷ Активировано: температура охлаждения повышается.
- ▷ Деактивировано: выполняется возврат к настроенной ранее температуре.

**SabbathMode**

При помощи этой функции можно активировать или деактивировать режим SabbathMode. При активации данной функции происходит отключение некоторых электронных функций. Благодаря этому ваше устройство выполняет требования в такие еврейские праздничные дни, как, например, Шаббат, и соответствует сертификации кошерности STAR-K.

Состояние устройства при активном режиме SabbathMode
Индикация статуса непрерывно показывает SabbathMode.
Все функции на дисплее, за исключением <b>функции деактивации SabbathMode</b> являются заблокированными.
Активные функции остаются активными.
Дисплей продолжает светиться при закрытии дверцы.
Внутреннее освещение деактивировано.
Напоминания не выполняются. Заданный интервал времени останавливается.
Напоминания и предупреждения не отображаются.
Сигнал открытой двери не выдается.
Сигнал неправильной температуры отсутствует.
InfinitySpring не работает.*
Цикл оттаивания работает только в предварительно заданный период времени без учета пользованием устройством.

# Управление

Состояние устройства при активном режиме SabbathMode
После сбоя электропитания устройство возвращается в режим SabbathMode.

## Состояние устройства

### Указание

Данное устройство имеет сертификат «Institute for Science and Halacha» (Института науки и Галаха). ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Список сертифицированных по STAR-K устройств можно найти по ссылке [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

### Активация SabbathMode



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность отравления испорченными продуктами питания!

Если был активирован режим SabbathMode и произошел сбой электропитания, то на индикации статуса не будет сообщения о сбое электропитания. После восстановления электропитания устройство продолжит работать в режиме SabbathMode. В результате перебоя электропитания продукты питания могут испортиться, вызвав пищевое отравление.

После сбоя электропитания:

- ▶ Не следует употреблять пищевые продукты, которые были замерзшими и растаяли.
- ▶ Вызовите меню настройки. (см. 6.2 Логика управления)
- ▶ Смахивайте влево или вправо, пока не появится индикация соответствующей функции.

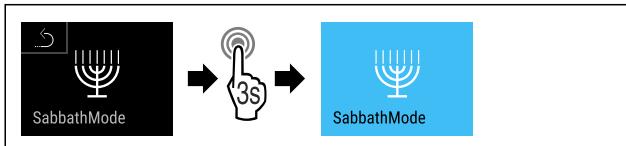


Fig. 14

- ▶ Выполните шаги действия (см. Fig. 14).
- ▷ Функция SabbathMode активирована.
- ▷ Индикация статуса непрерывно показывает SabbathMode.

### Деактивация SabbathMode

- ▶ Вызовите меню настройки. (см. 6.2 Логика управления)
- ▶ Смахивайте влево или вправо, пока не появится индикация соответствующей функции.

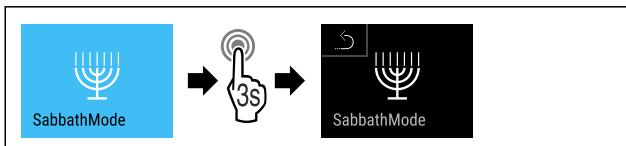


Fig. 15

- ▶ Выполните шаги действия (см. Fig. 15).
- ▷ Функция SabbathMode деактивирована.



### EnergySaver

Эта функция активирует или деактивирует режим экономии энергии. При активации функции потребление электроэнергии снижается, и температура в устройстве повышается на 2 °C. Продукты питания остаются свежими, но их срок годности сокращается.

Температурная зона	Рекомендуемая настройка	Температура при активном EnergySaver
5 °C Холодильное отделение	5 °C	7 °C

#### Значения температуры

### Активация EnergySaver

- ▶ Смахивайте влево или вправо, пока не появится индикация соответствующей функции.

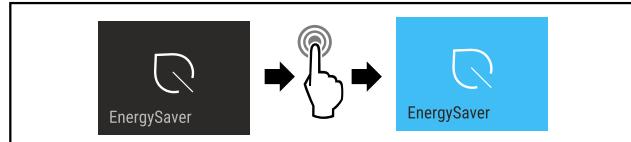


Fig. 16

- ▶ Выполните шаги действия (см. Fig. 16).
- ▷ Режим экономии энергии активирован.

### Деактивация EnergySaver

- ▶ Смахивайте влево или вправо, пока не появится индикация соответствующей функции.

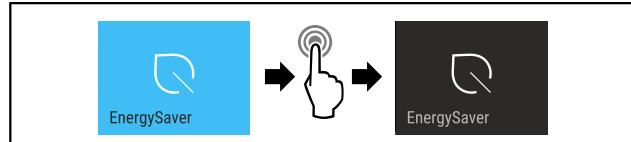


Fig. 17

- ▶ Выполните шаги действия (см. Fig. 17).
- ▷ Режим экономии энергии деактивирован.



### HydroBreeze\*

HydroBreeze при закрытой двери каждые 90 минут на 4 секунды создает тонкий туман в выдвижном ящике. Функция также активируется во время открытия двери. Данная функция не активирована при поставке устройства.

#### Применение:

- Для хранения без упаковки салата, овощей и фруктов с высокой собственной влажностью.

#### Возможны следующие настройки:

- 1: Длительность функции во время открытия двери: 4 с
- 2: Длительность функции во время открытия двери: 6 с
- 3: Длительность функции во время открытия двери: 8 с
- Выключение: Функция HydroBreeze деактивирована.

### Активация / деактивация функции

- ▶ Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).

#### -или-

- ▶ Активировать / деактивировать через Liebherr SmartDevice-App.\*



### CleaningMode

Данная настройка позволяет выполнить комфортную очистку устройства.

Данная настройка относится к холодильному отделению  
Fig. 1 (A).

Применение:

- Ручная очистка холодильного отделения.
- Очистите InfinitySpring.\*

Поведение устройства, когда активирована настройка:

- Дисплей непрерывно показывает CleaningMode.
- Холодильное отделение выключено.
- Внутреннее освещение активно.
- Напоминания и предупреждения не отображаются. Звуковой сигнал не раздается.
- InfinitySpring не работает.\*

#### **Активация / деактивация настройки**

- Активация / деактивация настройки (см. 6.2 Логика управления).
- ▷ Активировано: холодильное отделение выключено. Свет остается.
- ▷ Деактивировано: выполняется возврат к настроенной ранее температуре.

По истечении 60 мин настройка деактивируется автоматически. Затем устройство продолжает работу в обычном режиме.



#### **Яркость дисплея**

Данная настройка позволяет ступенчато выполнить настройку яркости дисплея.

Можно настроить следующие степени яркости:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

#### **Выбор настройки**

- Установите значение (см. 6.2 Логика управления).



#### **Сигнал открытой двери**

Данная настройка позволяет настроить время, до начала срабатывания сигнала открытой двери (см. Закройте дверь).

Можно настроить следующие значения:

- 1 мин
- 2 мин
- 3 мин
- Выкл.

#### **Выбор настройки**

- Установите значение (см. 6.4 Сообщения об ошибках).



#### **Блокировка ввода**

Данная настройка предотвращает случайное управление устройством, например, детьми.

Применение:

- Предотвращение непреднамеренного изменения настроек и функций.
- Предотвращение непреднамеренного выключения устройства.
- Предотвращение непреднамеренной настройки температуры.

#### **Активация / деактивация настройки**

- Активировать / деактивировать. (см. 6.2 Логика управления)



#### **Язык**

С помощью данной настройки можно установить язык индикации.

Можно выбрать следующие языки:

- немецкий
- английский
- французский
- испанский
- итальянский
- нидерландский
- чешский
- польский
- португальский
- русский
- китайский

#### **Активация / деактивация настройки**

- Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).



#### **Информация**

Эта настройка позволяет считать сведения об устройстве, а также получить доступ к меню клиента.

Можно считать следующую информацию:

- название модели
- индекс
- серийный номер
- сервисный номер

#### **Вызов сведений об устройстве**

- В индикации смахивайте, пока не появится индикация настроек .
- Подтвердите индикацию.
- В индикации смахивайте, пока не отобразится информация.
- Считайте сведения об устройстве.



#### **Напоминание**

Напоминания отображаются акустически при помощи звукового сигнала и оптически при помощи символа на дисплее. Звуковой сигнал усиливается и становится громче, пока сообщение не будет завершено.



#### **Замена водяного фильтра\***

Сообщение появляется, когда требуется заменить водяной фильтр.

- Водяной фильтр следует менять каждые шесть месяцев.
- Подтвердите сообщение.
- Интервал техобслуживания начнется заново.
- Водяной фильтр обеспечивает оптимальное качество воды.

# Оснащение



## Замена фильтра с активированным углем FreshAir

Сообщение появляется, когда требуется заменить воздушный фильтр.

- Замену воздушного фильтра следует производить каждые шесть месяцев.
- Подтвердите сообщение.
- Интервал техобслуживания начнется заново.
- Воздушный фильтр обеспечивает оптимальное качество воздуха в холодильнике.

## Активация настройки

- Активировать / деактивировать (см. 6.2 Логика управления).



## Сброс

Эта функция позволяет сбросить все настройки до заводских. Все настройки, предпринятые Вами до этого, будут сброшены до исходных настроек.

## Активация настройки

- Активация (см. 6.2 Логика управления).

## 6.4 Сообщения об ошибках

Сообщения об ошибках отображаются на дисплее. Имеется две категории сообщений об ошибках:

Категория	Значение
Сообщение	Напоминает об общих процессах. Можно выполнить данные процессы и тем самым устранить сообщение.
Предупреждение	Появляется при нарушениях функционирования. В дополнение к индикации на дисплее звучит сигнал. Звуковой сигнал становится громче, пока индикация не будет подтверждена касанием. Более простые нарушения функционирования пользователь может устранить самостоятельно. При наличии существенных нарушений функционирования необходимо связаться с сервисной службой.

### 6.4.1 Предупреждения



#### Закройте дверь

Сообщение появляется, когда дверь открыта слишком долго.

Время, через которое появится сообщение, может быть настроено.

- Завершение сигнала тревоги: Подтвердите сообщение.
- или-
- Закройте дверь.



#### Ошибка

Сообщение появляется при наличии ошибки устройства. Конструктивный элемент устройства имеет ошибку.

- Откройте дверь.
- Запишите код ошибки.
- Подтвердите сообщение.
- Звуковой сигнал прекращается.
- Появляется индикация состояния.
- Закройте дверь.
- Обратитесь в сервисную службу. (см. 9.4 Сервисная служба)

## 6.4.2 Демонстрационный режим

Если на дисплее отображается «D», это означает, что активирован режим демонстрации. Данная функция была разработана специально для продавцов, т.к. при ней все холодильные функции деактивированы.

### Деактивация демонстрационного режима

- Если на дисплее идет счет времени:
- Подтвердите индикацию в период течения времени.
- Демонстрационный режим деактивирован.
- Если счет времени не идет:
- Извлеките сетевую вилку.
- Снова подключите сетевую вилку.
- Демонстрационный режим деактивирован.

## 7 Оснащение

### 7.1 Полки в дверях

#### 7.1.1 Перестановка / извлечение полок на двери

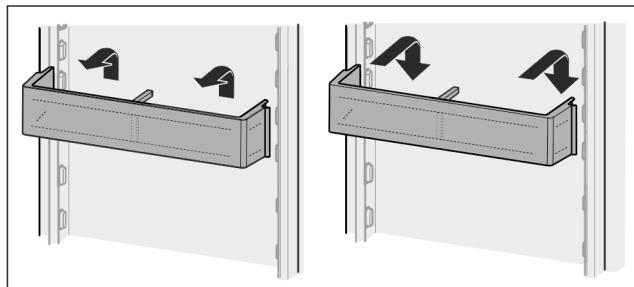


Fig. 18

- Сдвиньте полку вверх.
- Потянуть вперед.
- Установка осуществляется в обратной последовательности.

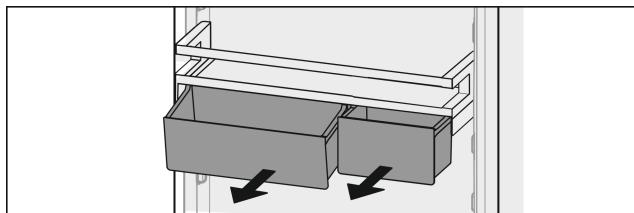


Fig. 19

Можно использовать как только один ящик VarioBox, так и оба. Если требуется поставить особо высокие бутылки, то подвешивайте над полкой для бутылок только один ящик.

#### Перестановка полок с ящиками VarioBox:

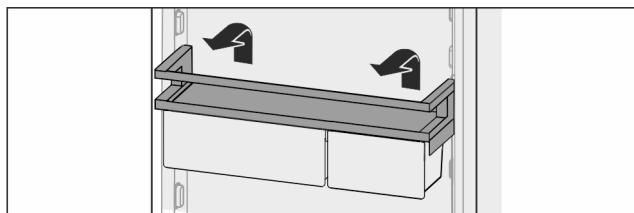


Fig. 20

- Извлечь движением вверх.
- Снова вставьте в любом положении.

#### Перестановка VarioBoxen:

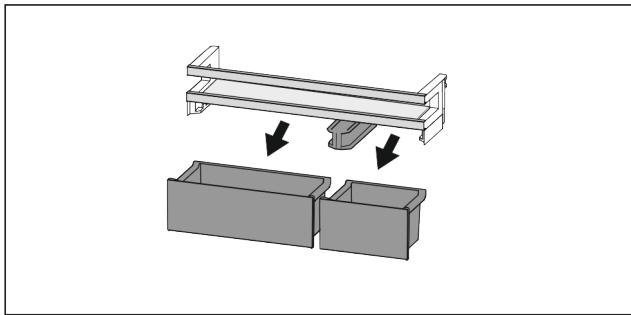


Fig. 21

Если дверная полка извлечена:

- Извлечь ящик.

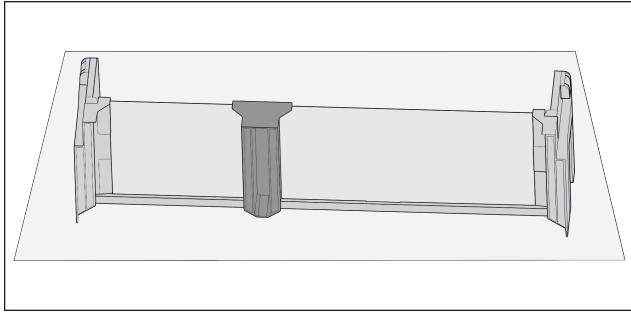


Fig. 22

- Положите полку на стол.

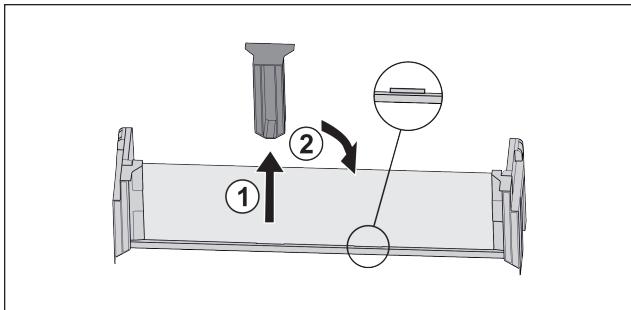


Fig. 23

- Снимите среднюю поддерживающую деталь Fig. 23 (1).
- Вставьте среднюю поддерживающую деталь во вторую позицию Fig. 23 (2).

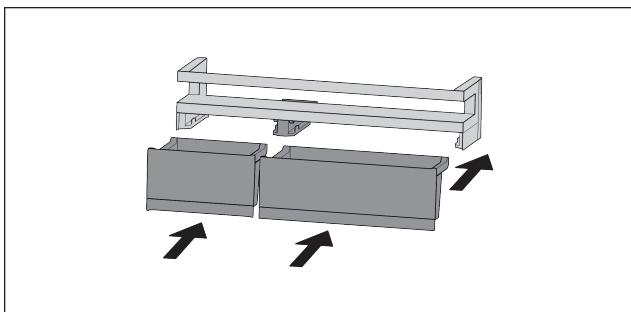


Fig. 24

- Заменить ящик.

## 7.1.2 Разборка полок на дверях

Полки на дверях можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

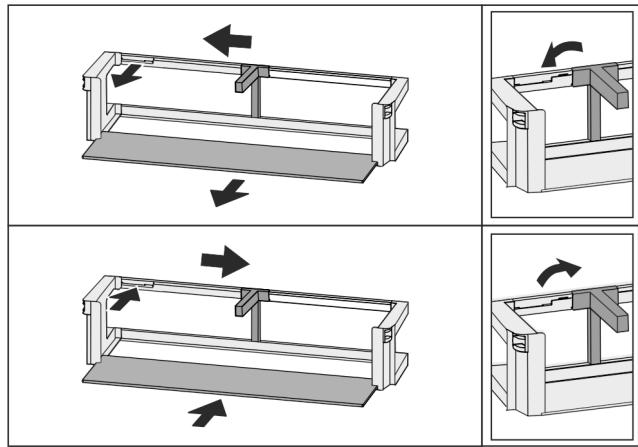


Fig. 25

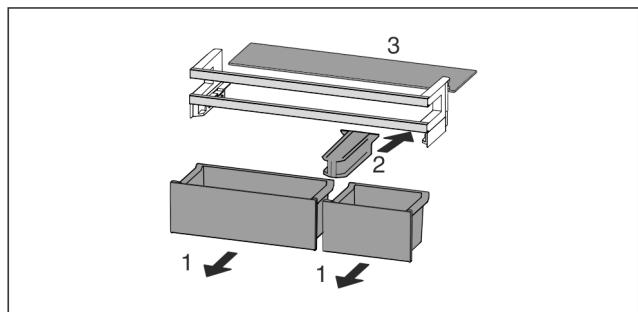


Fig. 26

- Разборка полок на дверях.

## 7.2 Съемные полки

### 7.2.1 Перемещение / извлечение съемных полок

Съемные полки защищены от случайного вытаскивания с помощью стопоров.

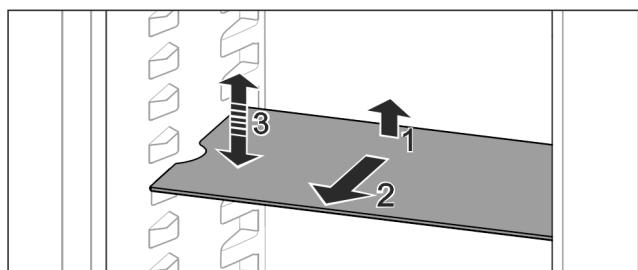


Fig. 27

- Приподнимите съемную полку и потяните движением на себя.
- Боковое отверстие совпадает с положением полки.
- Перемещение съемной полки: Поднимите или опустите на любую высоту и вставьте.

-или-

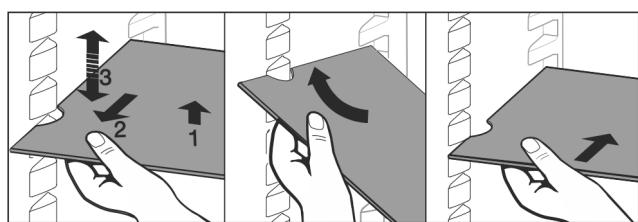


Fig. 28

- Полное извлечение съемной полки: Вытяните движением вперед.

# Оснащение

- Облегченное извлечение: Съемную полку выставить под углом.
- Установка съемных полок на место: Вставьте до упора.
- Стопоры показывают вниз.
- Стопоры лежат за передней опорной поверхностью.

## 7.3 Разделяемая съемная полка

### 7.3.1 Используйте разделяемую съемную полку

Съемные полки защищены от случайного вытаскивания с помощью стопоров.

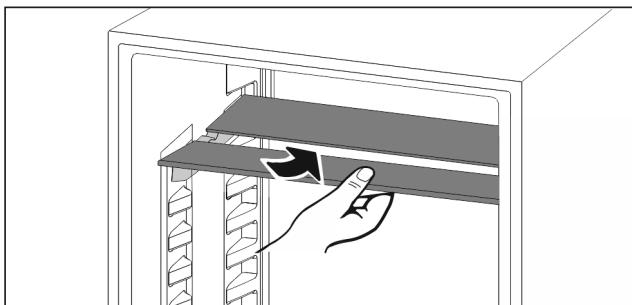


Fig. 29

- Разделяемую съемную полку вставьте снизу согласно рисунку.

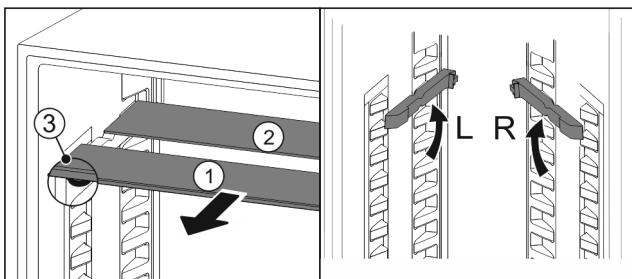


Fig. 30

#### Переместите в верхнее положение:

- По одной извлеките Fig. 30 (1) стеклянные панели движением вперед.
- Выньте опорные шины из фиксатора и установите на нужной высоте.
- Вставьте стеклянные панели по отдельности по очереди.
- Плоские стопоры спереди, прямо за опорной шиной.
- Высокие стопоры сзади.

#### Используйте обе полки для хранения:

- Одной рукой возмите нижнюю стеклянную панель и потяните вперед.
- Стеклянная панель Fig. 30 (1) с декоративной планкой лежит спереди.
- Стопоры Fig. 30 (3) показывают вниз.

## 7.4 VarioSafe

VarioSafe предлагает место для небольших продуктов питания, упаковок, тюбиков и баночек.

### 7.4.1 Применение VarioSafe

Выдвижной ящик можно извлекать и вставлять в двух разных по высоте положениях. Благодаря этому в выдвижном ящике можно хранить также более высокие мелкие части.

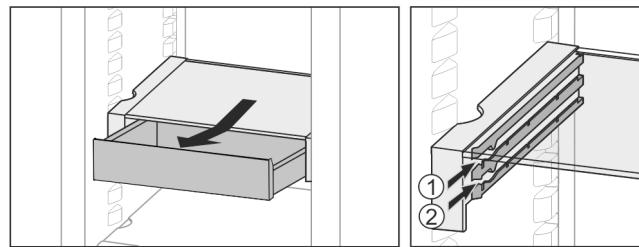


Fig. 31

- Извлечь выдвижной ящик.
- На любой высоте Fig. 31 (1) или Fig. 31 (2) вставить.

### 7.4.2 Переместить VarioSafe

VarioSafe можно перемещать по высоте как целое.

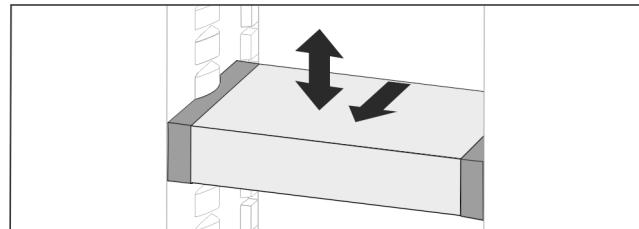


Fig. 32

- Потянуть вперед.
- Боковое отверстие совпадает с положением полки.
- Поднять или опустить на любую высоту.
- Вставить назад.

### 7.4.3 Полностью извлечь VarioSafe

VarioSafe можно извлекать как целое.

- Потянуть вперед.
- Боковое отверстие совпадает с положением полки.

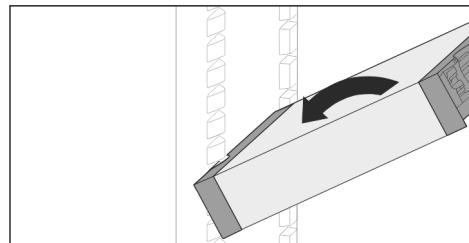


Fig. 33

- Установите под углом и потяните на себя.

### 7.4.4 Разборка VarioSafe

VarioSafe можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

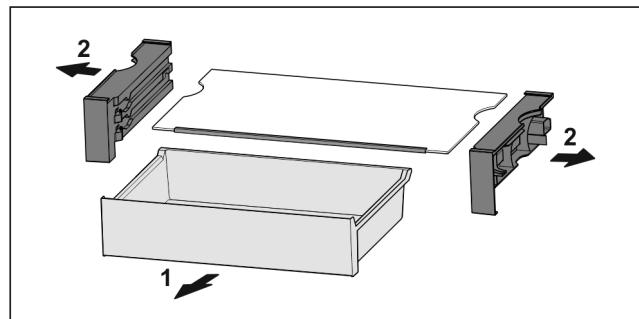


Fig. 34

- Разобрать VarioSafe.

## 7.5 InfinitySpring\*

Встроенный бак для воды пригоден для комфорного извлечения питьевой воды. Температура воды зависит от температуры в холодильном отделении.

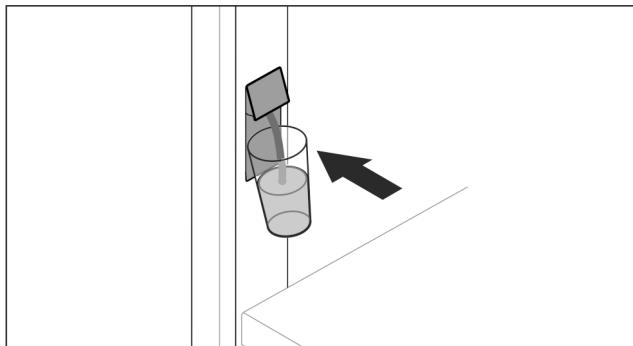


Fig. 35

- ▶ Надавить стакан на нижнюю нажимную кнопку дозатора.
- ▷ Раздаточный блок двигается наружу: вода течет в стакан.
- ▶ Предотвратить брызги воды: Убирать стакан медленно. Слить много воды:
- ▶ Если вода больше не идет, убрать резервуар для воды и повторно надавить на нижнюю нажимную кнопку дозатора.

## 7.6 Сменная полка для хранения бутылок

### 7.6.1 Использование полки для бутылок

На днище холодильного отделения по выбору можно установить сменное отделение для бутылок или стеклянную пластину.

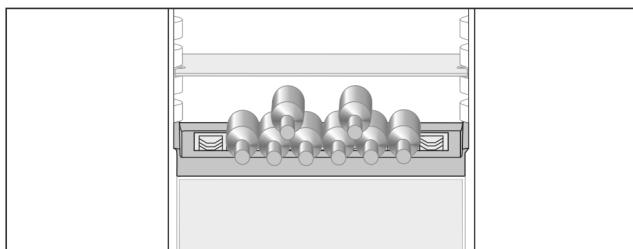


Fig. 36

- ▶ Стеклянную пластину извлеките и храните отдельно.
- ▶ Бутылки укладывайте дном к задней стенке.

#### Указание

Если бутылки выступают вперед за пределы отделения для бутылок:

- ▶ Переставьте нижнюю полку на двери на одну позицию вверх.

### 7.6.2 Извлечение полки для бутылок

Полку для бутылок можно снять для очистки.

- ▶ Извлечь стеклянную панель над полкой для бутылок.

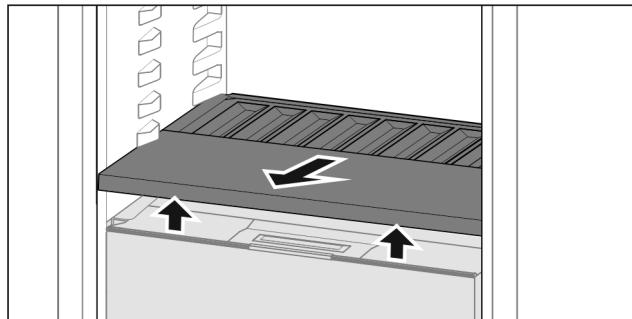


Fig. 37

- ▶ Приподнимите полку для бутылок спереди и извлеките.

#### Указание

Liebherr рекомендует:\*

На расположенную ниже крышку отделения товары не ставить.\*

### 7.6.3 Установка полки для бутылок

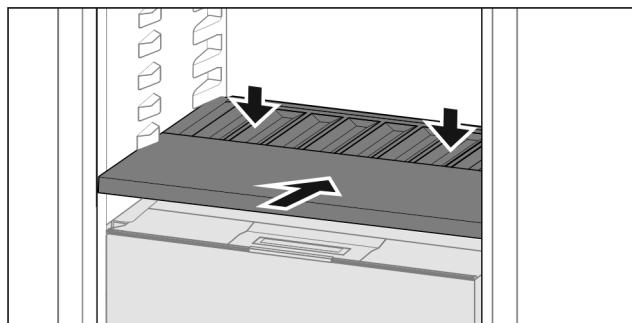


Fig. 38

- ▶ Вдавните полку для бутылок до упора и придавите вниз.
- ▷ Штекеры сзади на полке для бутылок соединены автоматически.
- ▷ Светодиод горит.

## 7.7 Выдвижные ящики

Вы можете извлечь выдвижные ящики для очистки.

Извлечение и вставка выдвижных ящиков отличаются в зависимости от выдвижной системы. Ваше устройство может иметь разные выдвижные системы.

#### Указание

При недостаточной вентиляции потребление электроэнергии повышается, и производительность охлаждения снижается.

- ▶ Вентиляционный воздушный зазор внутри на задней стенке всегда должен оставаться свободным!

### 7.7.1 Выдвижной ящик на салазках\*

#### Извлечение выдвижного ящика

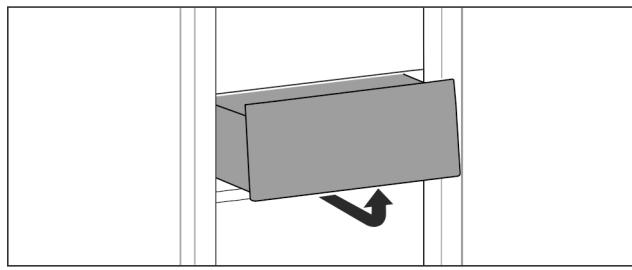


Fig. 39

# Оснащение

- Извлекайте выдвижной ящик, как показано на рисунке.

## Вставка выдвижного ящика

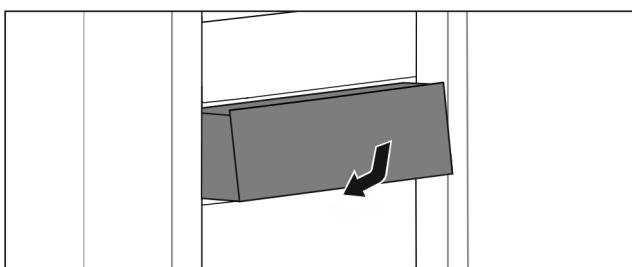


Fig. 40

- Вставить выдвижной ящик, как показано на рисунке.

## 7.7.2 Выдвижной ящик на телескопических направляющих

Выдвижной ящик движется посредством выдвижных направляющих (телескопических направляющих). Есть телескопические направляющие с полным выдвижением и телескопические направляющие с частичным выдвижением. Выдвижные ящики с полным выдвижением могут быть полностью вытянуты из устройства. Выдвижные ящики с частичным выдвижением могут быть вытянуты из устройства не полностью. Какая система установлена на Вашем устройстве, зависит от типа устройства.

### Полное выдвижение\*

Вы распознаете полное выдвижение по зажиму, который находится соответственно сзади слева и справа на направляющей.

### Извлечение выдвижного ящика

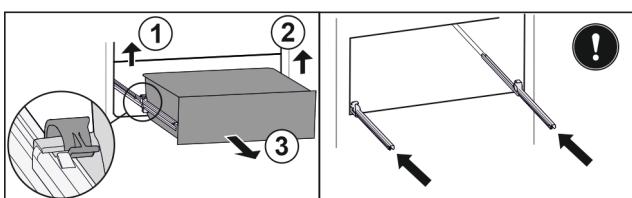


Fig. 41

- Вытяните выдвижной ящик до упора.  
► Приподнимите левый зажим и одновременно вытяните движением вперед выдвижной ящик слева. Fig. 41 (1)  
► Приподнимите правый зажим и одновременно вытяните движением вперед выдвижной ящик справа. Fig. 41 (2)  
► Извлеките выдвижной ящик движением вперед. Fig. 41 (3)  
► Вставьте направляющие.

### Вставка выдвижного ящика

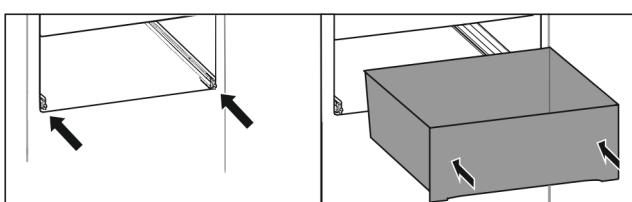


Fig. 42

- Вставьте направляющие.  
► Установите выдвижной ящик на направляющие.  
► Вставьте выдвижной ящик движением назад.  
► Выдвижной ящик зафиксируется со щелчком.

## 7.8 Крышка Fruit & Vegetable-Safe

Крышку отделения можно снять для очистки.

### 7.8.1 Извлечение крышки отделения\*

Убедитесь, что выполнены следующие условия:

- Отделение для бутылок извлечено (см. 7.6 Сменная полка для хранения бутылок).

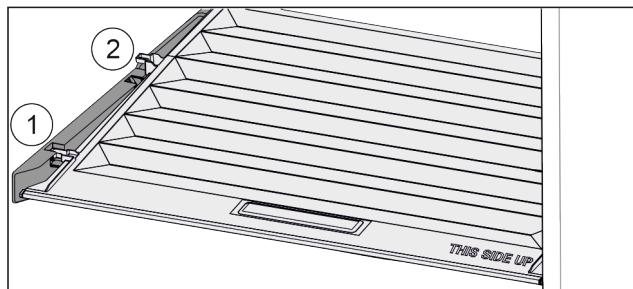


Fig. 43

Если выдвижные ящики извлечены:

- Потянуть крышку до отверстия в поддерживающих деталях вперед Fig. 43 (1).  
► Поднять сзади снизу и извлечь Fig. 43 (2) движением верх.

### 7.8.2 Вставка крышки отделения

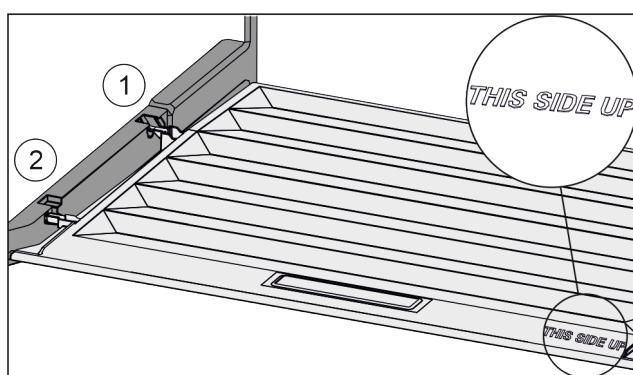


Fig. 44

Если надпись THIS SIDE UP сверху:

- Вставить поперечные ребра крышки через отверстие заднего держателя Fig. 44 (1) и защелкнуть спереди в держателе Fig. 44 (2).  
► Перевести крышку в нужное положение (см. 7.9 Регулировка влаги).

## 7.9 Регулировка влаги

Влажность пользователь может регулировать самостоятельно через перестановку крышки отделения в выдвижном отделении.

Крышка отделения находится прямо на выдвижном ящике и может быть прикрыта съемными полками или дополнительными выдвижными ящиками.

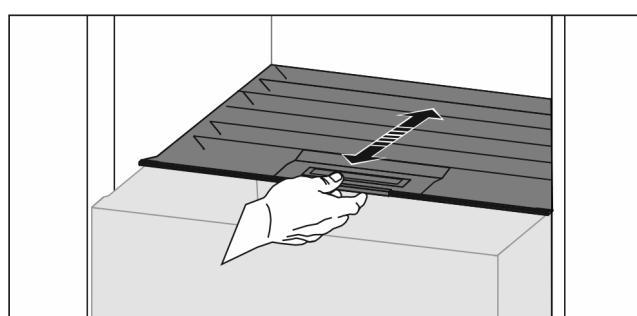


Fig. 45

### Низкая влажность воздуха

- Открыть выдвижной ящик.  
► Потянуть крышку отделения вперед.

- ▷ При закрытом выдвижном ящике: Зазор между крышкой и ящиком.
- ▶ Деактивировать HydroBreeze.\*
- ▷ Влажность воздуха в Safe уменьшается.

#### **Высокая влажность воздуха**

- ▶ Открыть выдвижной ящик.
- ▶ Сдвиньте крышку отделения назад.
- ▷ При закрытом выдвижном ящике: Крышка плотно прикрывает ящик.
- ▶ Активировать HydroBreeze.\*
- ▷ Влажность воздуха в Safe увеличивается.  
Если в отделении слишком много влаги:
- ▶ Выбрать настройку для «меньшей влажности воздуха».
- или-
- ▶ Стереть воду салфеткой.

#### **Указание**

С настройкой «низкая влажность воздуха» отделение Fruit & Vegetable-Safe можно использовать также как Meat & Dairy-Safe.

- ▶ Настроить «низкую влажность воздуха».

## **7.10 HydroBreeze\***

HydroBreeze затуманивает охлаждаемые продукты и обеспечивает влагу в отделении.

HydroBreeze и соответствующий бак для воды находятся в сменной полке для хранения бутылок.

Убедитесь, что выполнены следующие условия:

- Бак для воды почищен (см. 8.6.4 Очистка оснащения).
- Бак для воды зафиксирован надлежащим образом.
- Влажность настроена на «высокая влажность воздуха» (см. 7.9 Регулировка влаги).
- Функция HydroBreeze активирована (см. HydroBreeze\*).

### **7.10.1 Наполнение бака водой**



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Загрязненная вода!

Оравления.

- ▶ Заполнять только питьевой водой.
- ▶ HydroBreeze деактивировано: Опорожнить бак для воды.
- ▶ HydroBreeze длительное время не используется: Опорожнить бак для воды.

#### **ВНИМАНИЕ**

Жидкости с содержанием сахара!

Повреждение HydroBreeze.

- ▶ Заполнять только питьевой водой.

#### **Указание**

Благодаря использованию фильтрованной декарбонизированной воды обеспечивается наивысшее качество питьевой воды для безотказной работы HydroBreeze. Такое качество воды можно достичь при использовании фильтра для воды, доступного в специализированных магазинах.

- ▶ Емкость для воды заполнять фильтрованной декарбонизированной питьевой водой.

Бак для воды установлен в сменной полке для хранения бутылок (см. 1.2 Краткое описание устройства и оборудования).

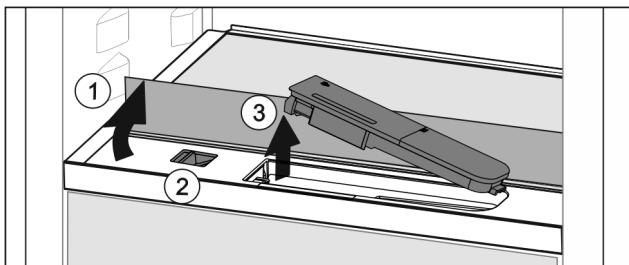


Fig. 46

- ▶ Нажмите на задний левый угол передней стеклянной панели.
- ▷ Стеклянная панель складывается спереди вверх.
- ▶ Поднять стеклянную панель и откинуть до упора назад Fig. 46 (1).
- ▷ Стеклянная панель стоит вертикально.
- ▶ Сдвиньте ползунок Fig. 46 (2) влево.
- ▷ Бак для воды выходит из углубления.
- ▶ Вынуть бак для воды Fig. 46 (3).
- ▶ Очистить бак для воды (см. 8.6.4 Очистка оснащения). Угловое отверстие:  
■ Залить питьевую воду до отметки.
- Вставить бак для воды в углубление, сначала дном.
- Медленно опустить переднюю часть и вдавить бак.
- ▷ Бак для воды зафиксирован.

### **7.10.2 Разборка бака для воды**

Бак для воды можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

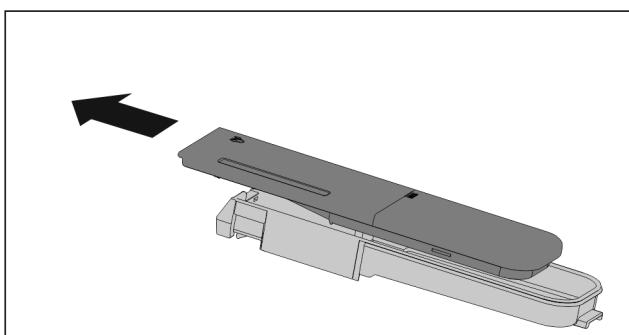


Fig. 47

- ▶ Разобрать бак для воды.

## **7.11 Стеклянные пластины**

Вы можете извлечь стеклянные пластины под выдвижными ящиками для очистки.

### **7.11.1 Извлечение/установка стеклянной пластины**

Убедитесь, что выполнены следующие исходные условия:

- Стеклянная пластина под выдвижным ящиком:  
Выдвижной ящик извлечен. (см. 7.7 Выдвижные ящики)

#### **Извлечение стеклянной пластины**

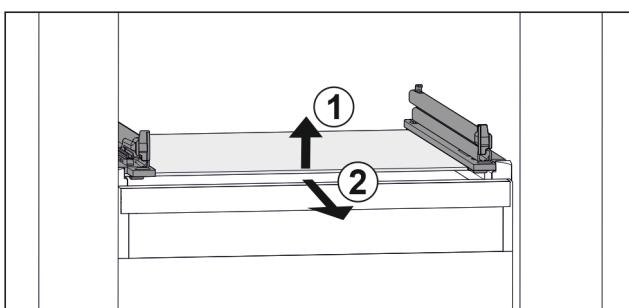
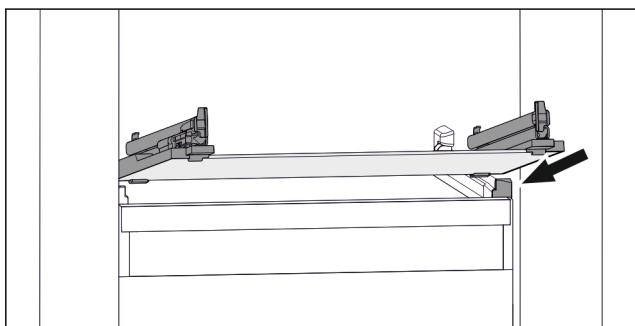


Fig. 48 Примерное отображение стеклянной пластины

# Оснащение

- ▶ Приподнимите стеклянную пластину спереди.  
*Fig. 48 (1)*
- ▶ Извлеките стеклянную пластину движением вперед.  
*Fig. 48 (2)*

## Вставка стеклянной пластины



*Fig. 49 Примерное отображение стеклянной пластины*

- ▶ Наклоняя вниз, установите стеклянную пластину за стопоры. (см. *Fig. 49*)
- ▶ Опустите стеклянную пластину.
- ▶ Вставьте стеклянную пластину движением назад.

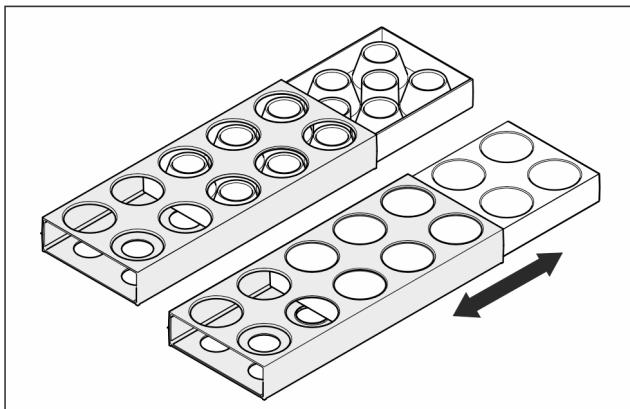
*Fig. 51*

- ▶ Разборка отделения для масла.

## 7.12.2 Контейнер для яиц

Контейнер для яиц можно извлекать и поворачивать. Обе части контейнера для яиц можно использовать для маркировки, например даты покупки.

### Использование контейнера для яиц



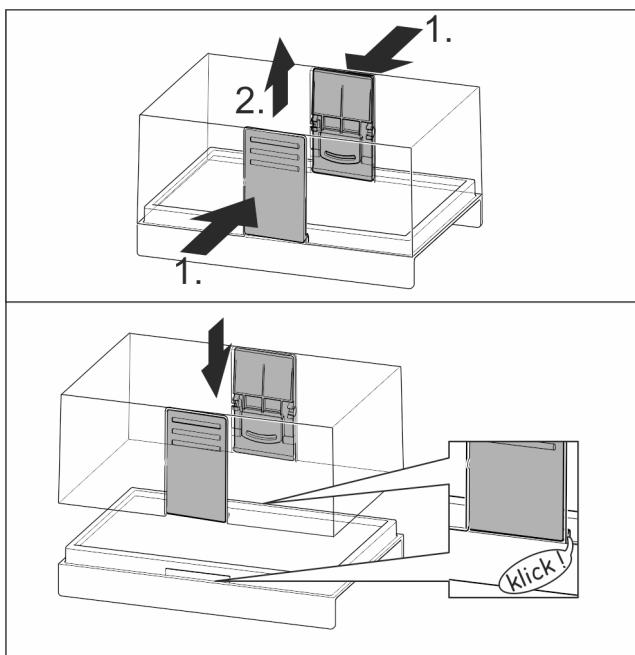
*Fig. 52*

- ▶ Верхняя сторона: Хранить куриные яйца.
- ▶ Нижняя сторона: Хранить перепелиные яйца.

## 7.12 Принадлежности

### 7.12.1 Отделение для масла

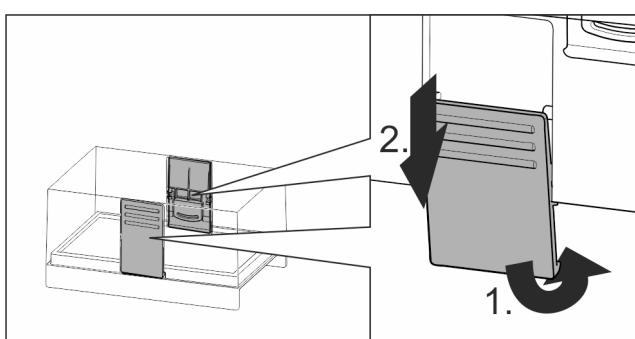
#### Открыть / закрыть отделение для масла



*Fig. 50*

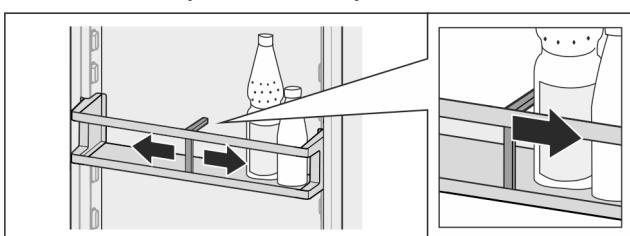
#### Разборка отделения для масла

Отделение для масла можно разобрать, чтобы выполнить очистку.



## 7.12.3 Держатель для бутылок

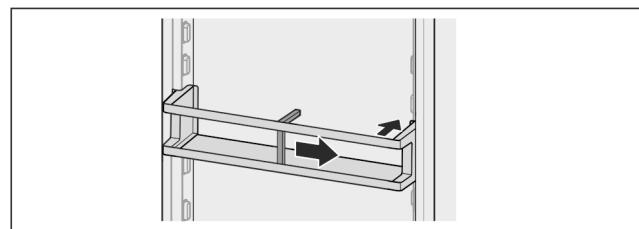
### Использование держателя для бутылок



*Fig. 53*

- ▶ Надвинуть держатель для бутылок на бутылки.
- ▶ Бутылки не опрокидываются.

### Извлечение держателя для бутылок



*Fig. 54*

- ▶ Подвинуть держатель для бутылок полностью вправо до самого края.
- ▶ Извлекайте движением назад.

## 7.12.4 FlexSystem\*

### Применение FlexSystem

FlexSystem поддерживает упорядоченное, гибкое хранение и сортировку пищевых продуктов. Она позволяет четкое разделение например по фруктам, овощам или сроку пригодности.

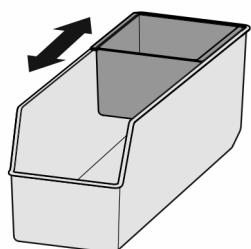


Fig. 55

- ▶ Переместите внутреннюю ванночку.

#### Извлечь FlexSystem

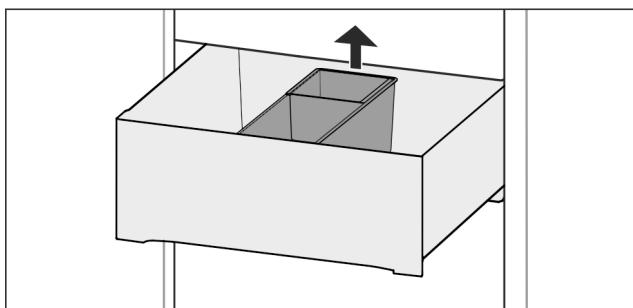


Fig. 56

- ▶ Поднять FlexSystem сзади.
- ▶ Извлекайте движением вверх.

#### Вставить FlexSystem

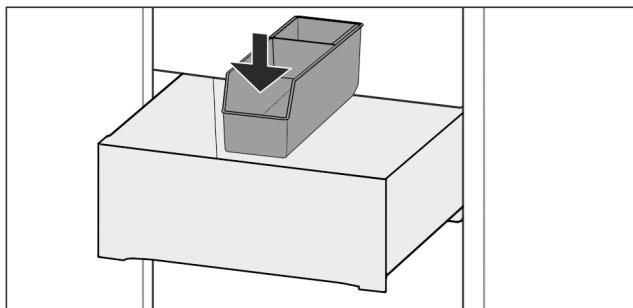


Fig. 57

- ▶ Вставить FlexSystem сначала спереди.
- ▶ Опустить заднюю часть.

#### Разборка FlexSystem

FlexSystem можно разобрать, чтобы выполнить очистку.

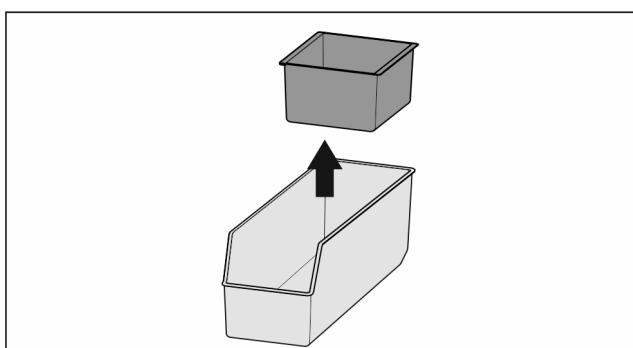


Fig. 58

- ▶ Разобрать FlexSystem.

## 8 Уход

### 8.1 FreshAir-Фильтр с активированным углем

FreshAir-Фильтр с активированным углем находится в отделении над вентилятором.

Он обеспечивает оптимальное качество воздуха.

- Фильтр с активированным углем менять каждые 6 месяцев.
- ▷ При активированном напоминании о необходимости замены появляется сообщение на индикации.
- Фильтр с активированным углем можно утилизировать с обычным бытовым мусором.

#### Указание

Фильтр с активированным углем FreshAir можно получить в магазине Liebherr-Hausgeräte по ссылке [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

#### 8.1.1 Извлечение фильтра с активированным углем FreshAir

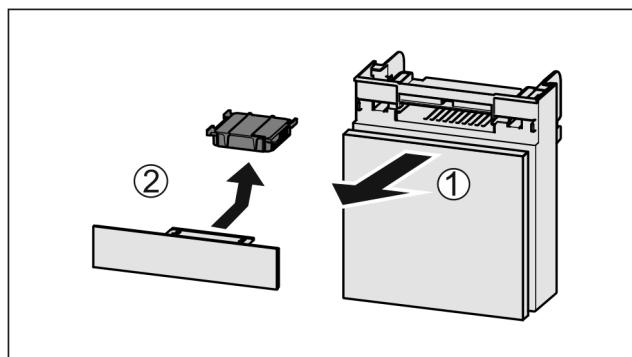


Fig. 59

- ▶ Вытянуть Fig. 59 (1) отделение движением вперед.
- ▶ Извлечение Fig. 59 (2) фильтра с активированным углем.

#### 8.1.2 Вставка фильтра с активированным углем FreshAir

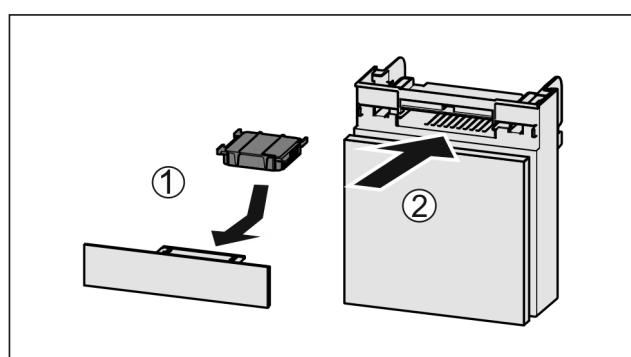


Fig. 60

- ▶ Установите фильтр с активированным углем, как показано на рисунке Fig. 60 (1).
- ▷ Фильтр с активированным углем ощутимо фиксируется.
- Если фильтр с активированным углем показывает вниз:
- ▶ Вставьте отделение Fig. 60 (2).
- ▷ Фильтр с активированным углем теперь готов к работе.

## 8.2 Бак для воды\*

Бак для воды InfinitySpring находится за самым нижним выдвижным ящиком.

### 8.2.1 Вынуть бак для воды

- Закройте водяной кран.
- В течение 30 сек собираите остатки воды из InfinitySpring в стакан.
- Извлеките выдвижной ящик.
- Поверните бак для воды до упора влево и выньте.
- Вытекающая вода скапливается в поддоне для сбора воды.
- Слейте воду из поддона.
- Протирайте поддон для сбора воды тканью или очищайте его в посудомоечной машине.

### 8.2.2 Вставить бак для воды

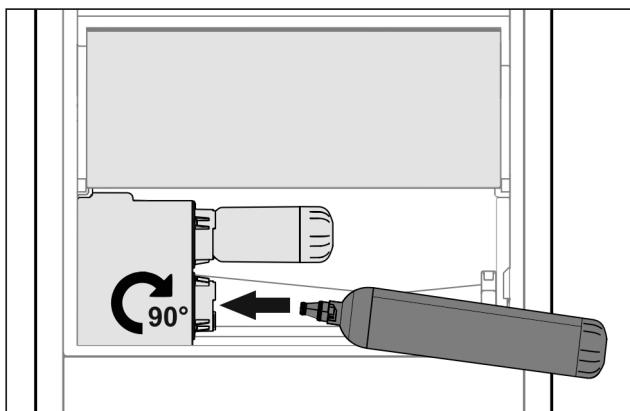


Fig. 61

- Извлеките выдвижной ящик.
  - Вставьте бак для воды и поверните его вправо до упора, прим. на 90°.
  - Проверьте, герметичен ли бак для воды и нет ли выхода воды.
  - Вставьте выдвижной ящик.
  - Откройте водяной кран.
  - Удалите воздух из водяной системы. (см. 3.3.1 Удаление воздуха из водяной системы)
- Вместо водяного фильтра установить дополнительный бак для воды.

#### Указание

Бак для воды доступен как запчасть.

## 8.2.3 Извлечение и установка ванночки для сбора воды

Ванночку для сбора воды можно извлекать для очистки.

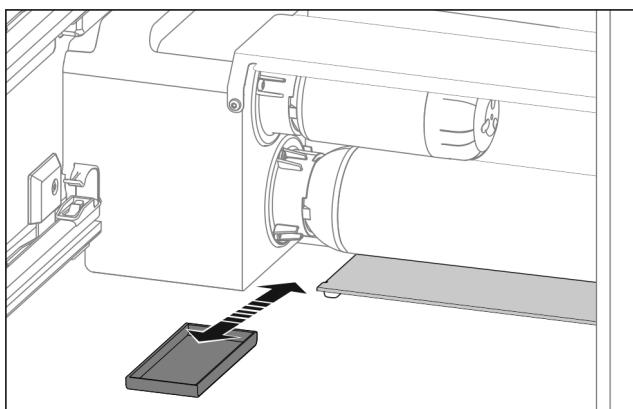


Fig. 62

- Извлеките ванночку для сбора воды движением вперед.

## 8.3 Фильтр для воды\*

Фильтр для воды находится за самым нижним выдвижным ящиком.

Он принимает отложения в воде и снижает привкус хлора.

- Фильтр для воды при заданной мощности менять самое позже каждые 6 месяцев, или если имеет место значительное снижение скорости потока.
- Водяной фильтр содержит активированный уголь и может быть утилизирован вместе с обычными бытовыми отходами.

#### Указание

Водяной фильтр можно получить в магазине Liebherr-Hausgeräte по ссылке [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

### 8.3.1 Извлечение фильтра для воды

- Извлеките выдвижной ящик.
- Поверните водяной фильтр до упора влево и выньте.
- Вытекающая вода скапливается в поддоне для сбора воды.
- Протирайте поддон для сбора воды тканью или очищайте его в посудомоечной машине.

### 8.3.2 Установка водяного фильтра

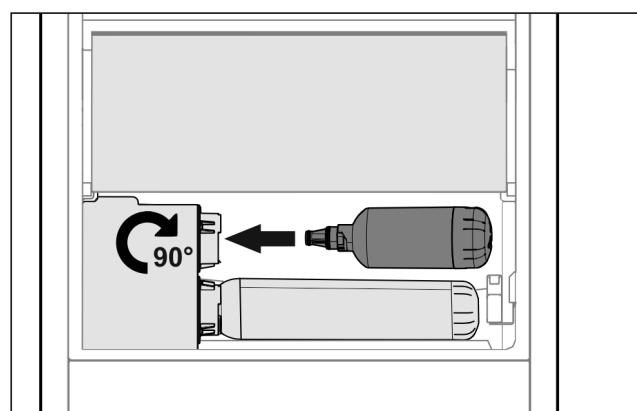
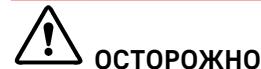


Fig. 63

- Извлеките выдвижной ящик.
- Вставьте водяной фильтр и поверните его вправо до упора, прим. на 90°.
- Проверьте, герметичен ли фильтр и нет ли выхода воды.
- Вставить выдвижной ящик.



Новые водяные фильтры могут содержать взвешенные вещества.

- Слейте и утилизируйте 3 л воды на InfinitySpring.

- Водяной фильтр теперь готов к работе.

## 8.4 Разборка/сборка выдвижных систем

### 8.4.1 Указания по разборке

Вы можете разобрать некоторые выдвижные системы для очистки. Ваше устройство может иметь разные выдвижные системы.

\* Наличие в зависимости от модели и комплектации

Следующие выдвижные системы являются разборными или неразборными:

Выдвижная система	разборная / неразборная
Выдвижной ящик на салазках*	неразборная*
Полное выдвижение*	неразборная*

## 8.5 Размораживание устройства



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Недопустимое размораживание устройства!  
Травмы и повреждения.

- ▶ Для ускорения процесса оттаивания не используйте другие механические устройства или прочие средства, кроме рекомендованных производителем.
- ▶ Не используйте электрические нагреватели или приборы для очистки паром, открытое пламя или спреи для оттаивания.
- ▶ Не удаляйте лёд острыми предметами.

Размораживание происходит автоматически. Талая вода стекает через отверстие для стока и испаряется.

- ▶ Регулярно очищайте отверстие для стока талой воды (см. 8.6 Чистка устройства).

## 8.6 Чистка устройства

### 8.6.1 Подготовка



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность электрического удара!

- ▶ Вытащите штекер холодильника из розетки или иным способом прервите подачу электропитания.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара

- ▶ Не допускайте повреждения контура хладагента.
- ▶ Опорожнить устройство.
- ▶ Извлечь сетевую вилку.
- или-
- ▶ Активируйте CleaningMode. (см. CleaningMode)

### 8.6.2 Очистка корпуса

#### ВНИМАНИЕ

Не надлежащая очистка!

Повреждения на устройстве.

- ▶ Использовать исключительно мягкие салфетки и рН-нейтральные универсальные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с трущим или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлористые соединения или кислоту.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмы и повреждения горячим паром!

Горячий пар может вызвать ожоги и повредить поверхности.

- ▶ Не используйте устройства очистки горячим паром!

- ▶ Протирайте корпус мягкой, чистой тряпкой. При сильном загрязнении используйте теплую воду с нейтральным чистящим средством. Стеклянные поверхности могут быть дополнительно очищены стеклоочистителем.

### 8.6.3 Очистка внутреннего пространства

#### ВНИМАНИЕ

Не надлежащая очистка!

Повреждения на устройстве.

- ▶ Использовать исключительно мягкие салфетки и рН-нейтральные универсальные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с трущим или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлористые соединения или кислоту.
- ▶ Пластмассовые поверхности: ручная очистка мягкой чистой тканью с чуть теплой водой и небольшим количеством моющего средства.
- ▶ Металлические поверхности: ручная очистка мягкой чистой тканью с чуть теплой водой и небольшим количеством моющего средства.
- ▶ Отверстие для слива: удалите отложения, используя тонкое вспомогательное средство, например, ватную палочку.

### 8.6.4 Очистка оснащения

#### ВНИМАНИЕ

Не надлежащая очистка!

Повреждения на устройстве.

- ▶ Использовать исключительно мягкие салфетки и рН-нейтральные универсальные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с трущим или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлористые соединения или кислоту.

**Очистка мягкой чистой тканью с чуть теплой водой и небольшим количеством средства для мытья посуды:**

- VarioSafe
- Крышка Fruit & Vegetable-Safe\*
- Выдвижная секция складирования
- Сменная полка для хранения бутылок
- FlexSystem\*

#### Очистка влажной салфеткой:

- Телескопические направляющие  
Учтите: Запрещено удалять смазку с направляющих, которая служит для смазывания!

#### Очистка в мойке при 60 °C:

- Полки в дверях
- VarioBox
- Держатель для бутылок
- Съемная полка
- Разделяемая съемная полка
- Поддерживающая деталь разделяемая съемная полка
- HydroBreeze бак для воды и крышка бака для воды\*
- Ванночка для сбора воды\*
- Контейнер для яиц
- Отделение для масла
- ▶ Разобрать оснащение, см. соответствующую главу.
- ▶ Очистка оснащения.

### 8.6.5 Почистить InfinitySpring\*

Раздаточный блок InfinitySpring и область вокруг можно очистить, не отключая устройство от электросети.

# Поддержка клиентов

Очистку следует осуществлять при:

- Первый ввод в эксплуатацию
- Не использование больше 5 дней.
- Нажать нижнюю клавишу дозатора.
- Раздаточный блок двигается наружу.
- Очистка выпуска воды и окружения мягкой чистой тканью с чуть теплой водой и небольшим количеством средства для мытья посуды.
- Отпустите нижнюю нажимную клавишу.
- Слить и утилизировать 2 л воды на InfinitySpring.\*

## 8.6.6 Почистить HydroBreeze\*

Очистку следует осуществлять при:

- Первый ввод в эксплуатацию
- HydroBreeze деактивирован более 48 часов.
- Новое заполнение бака для воды.

Убедитесь, что выполнены следующие условия:

- HydroBreeze деактивировано (см. HydroBreeze\*).
- Бак для воды извлечен и почищен в посудомоечной машине.
- Протереть выемку влажной салфеткой.
- Вставить бак для воды.
- Активировать HydroBreeze.

## 8.6.7 После очистки

- Протрите насухо устройство и детали оборудования.
- Подсоедините устройство и включите.  
Если температура достаточно низкая:
  - Вложить продукт питания.
  - Чистку повторять регулярно.

# 9 Поддержка клиентов

## 9.1 Технические данные

Температурные зоны	
Охлаждение	от 3 °C до 9 °C
BioFresh	от 0 °C до 3 °C
BioFresh Professional* (Fish & SeaFood)*	от -2 °C до 0 °C* Возможные настройки (см. 4.1.2.3 Fish & Seafood-Safe *):* 0 °C   0 °C* -2 °C   0 °C* -2 °C   -2 °C*

Освещение	
Класс энергосбережения <sup>1</sup>	Источник света

Данное изделие содержит один или несколько источников света класса энергосбережения G.

<sup>1</sup> Устройство может содержать источники света различных классов энергосбережения. Низший класс энергосбережения указан.

Для устройств с WLAN-соединением:\*

Указание частоты*	
Диапазон частот	2,4 ГГц
Максимальная мощность излучения	< 100 мВт

Указание частоты*	
Цель применения	Внедрение в местную сеть WLAN для обмена данными

## 9.2 Рабочие шумы

Устройство становится причиной разных шумов во время работы.

- При **незначительной производительности охлаждения** устройство работает экономно, но дольше. Громкость **меньше**.
- При **сильной производительности охлаждения** пищевые продукты охлаждаются быстрее. Громкость **выше**.

Примеры:

- функции активированы (см. 6.3 Функции)
- работающий вентилятор
- вложенные свежие пищевые продукты
- высокая температура окружающей среды
- долгое время открытая дверь

Шум	Возможная причина	Тип шума
Бульканье и пlesк	Хладагент течет в контуре охлаждения.	нормальный шум при работе
Фырканье и шипение	Хладагент входит в контур охлаждения.	нормальный шум при работе
Жужжание	Устройство охлаждает. Громкость зависит от производительности охлаждения.	нормальный шум при работе
Втягивание шумом	Дверь открывается и закрывается с дверным амортизатором.	нормальный шум при работе
Гудение и рокот	Работает вентилятор.	нормальный рабочий шум
Щелчок	Осуществляется включение и выключение компонентов.	нормальный шум переключения
Треск жужжание	Клапаны или заслонки активны.	нормальный шум переключения

Шум	Возможная причина	Тип шума	Устранение
Вибрация	Неправильный монтаж	Ошибка-шум	Выровняйте устройство с помощью ножек по горизонтали.
Стук	Оснащение, Предметы внутри устройства	Ошибка-шум	Фиксирование частей оснащения. Оставить расстояние между предметами.

### 9.3 Техническая неисправность

Данное устройство сконструировано и изготовлено так, чтобы обеспечить безопасность функционирования и длительный срок службы. Тем не менее, если при эксплуатации возникла неисправность, проверьте, не вызвана ли она ошибкой в управлении. В этом случае

возникшие расходы должны лечь на пользователя даже в период гарантийного обслуживания.

Следующие неисправности можно устранить самостоятельно.

#### 9.3.1 Функционирование устройства

Неисправность	Причина	Устранение
<b>Устройство не работает.</b>	→ Устройство не включено.	► Включите устройство.
	→ Сетевая вилка неправильно вставлена в розетку.	► Проверьте сетевую вилку.
	→ Предохранитель розетки не в порядке.	► Проверьте предохранитель.
	→ Нарушение электроснабжения	► Устройство держите закрытым. ► Защита продуктов: положите сверху на продукты аккумуляторы холода или используйте децентрализованный морозильный шкаф, если отключение электропитания оказывается продолжительным. ► Размороженные продукты не замораживайте повторно.
	→ Штекер устройства вставлен неправильно.	► Проверьте штекер устройства.
<b>Температура недостаточно низкая.</b>	→ Дверь устройства неплотно закрыта.	► Закройте дверцу устройства.
	→ Недостаточный приток и отток воздуха.	► Высвободите вентиляционную решетку и очистите ее.
	→ Окружающая температура слишком высокая.	► Решение проблемы: (см. 1.4 Область применения устройства).
	→ Устройство открывали слишком часто или надолго.	► Подождите – возможно, необходимая температура восстановится сама собой. Если это не происходит, обратитесь в службу поддержки (см. 9.4 Сервисная служба).
	→ Температура установлена неправильно.	► Установите более низкую температуру и проверьте через 24 часа.
	→ Устройство установлено вблизи источника тепла (плита, система отопления и т. д.).	► Измените место установки устройства или источника тепла.
<b>Уплотнение двери необходимо заменить из-за повреждения или по другой причине.</b>	→ Уплотнение двери является сменным. Его можно заменить без какого-либо вспомогательного инструмента.	► Обратитесь в службу поддержки (см. 9.4 Сервисная служба).
<b>На устройстве образовался лед или конденсат.</b>	→ Дверное уплотнение может выйти из паза.	► Проконтролируйте дверное уплотнение на правильность посадки в пазу.
<b>Наружные поверхности устройства теплые*.</b>	→ Тепло контура охлаждения используется для предотвращения образования конденсационной воды.	► Это нормальное явление.

#### 9.3.2 Оснащение

Неисправность	Причина	Устранение
<b>InfinitySpring не функционирует.*</b>	→ В водяной системе находится воздух.	► Удалите воздух из водяной системы (см. инструкцию по монтажу, подключение воды).

# Отключение

Неисправность	Причина	Устранение
	→ Вентиль для подачи воды не открыт.	► Откройте вентиль для подачи воды.*
<b>Неравномерный проток воды на InfinitySpring.*</b>	→ Перлатор загрязнен.	► Замените перлатор. Обратитесь в службу поддержки (см. 9.4 Сервисная служба).
<b>HydroBreeze не увлажняет охлаждаемые продукты.*</b>	→ HydroBreeze не активирован.	► Активируйте HydroBreeze.
	→ В баке недостаточно воды.	► Наполните бак водой.
	→ Перед концентратором находится грязь.	► Очистите HydroBreeze.
	→ Бак для воды неправильно зафиксирован в предусмотренном углублении.	► Правильно зафиксируйте бак для воды.
	→ Крышка Fruit & Vegetable-Safe настроена на «низкую влажность воздуха».	► Настройте крышку Fruit & Vegetable-Safe на «высокую влажность воздуха».
<b>Внутреннее освещение не работает.</b>	→ Устройство не включено.	► Включите устройство.
	→ Дверца была открыта дольше 15 минут.	► При открытой двери внутреннее освещение автоматически выключается приблизительно через 15 минут.
	→ Неисправен светодиод освещения, или повреждена крышка.	► Обратитесь в сервисную службу (см. 9.4 Сервисная служба).

## 9.4 Сервисная служба

Сначала проверьте, можно ли устранить дефект самостоятельно (см. 9 Поддержка клиентов). Если нет, то следует обратиться в сервисную службу.

Адрес имеется в прилагаемой брошюре «Liebherr-сервис».



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неквалифицированно выполненный ремонт!

Травмы.

- Ремонт и вмешательство в устройство и работы на сетевом кабеле, не указанные однозначно (см. 8 Уход), разрешается выполнять только специалисту сервисной службы.
- Замена поврежденных сетевых кабелей осуществляется только производителем, его сервисной службой или лицом с аналогичной квалификацией.
- В устройствах со штекером для слаботочных устройств замена может производиться заказчиком.

### 9.4.1 Свяжитесь с сервисной службой

Убедитесь в том, что подготовлена следующая информация об устройстве:

- Обозначение устройства (модель и индекс)
- Сервисный номер (сервис)
- Серийный номер (S-Nr.)
- Вызвать информацию об устройстве через дисплей (см. Информация).
- или-
- Взять информацию из заводской таблички (см. 9.5 Заводская табличка).
- Записать информацию о приборе.
- Известить сервисную службу: Сообщить неисправности и информацию об устройстве.
- Это позволит выполнить быстрое и целенаправленное обслуживание.

- Следовать последующим указаниям сервисной службы.

## 9.5 Заводская табличка

Заводская табличка находится за выдвижными ящиками на внутренней стенке устройства.

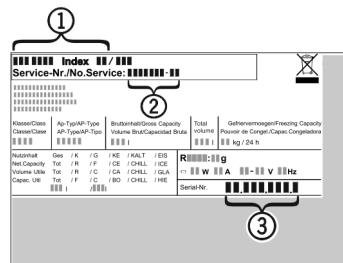


Fig. 64

- (1) Название устройства
- (2) Серийный номер
- (3) Сервисный номер

► Считать информацию с заводской таблички.

# 10 Отключение

- Опорожнить устройство.
- Выключить устройство.
- Извлечь сетевую вилку.
- При необходимости извлечь штекер прибора: извлечь и одновременно переместить слева направо.
- Очистите устройство (см. 8.6 Чистка устройства).
- Оставьте дверь устройства открытой, тогда не будут возникать неприятные запахи.

## 11 Утилизация

### 11.1 Подготовка устройства к утилизации



В некоторых изделиях Liebherr используются элементы питания (батарейки). В целях защиты окружающей среды в соответствии с законодательством ЕС конечный пользователь должен извлекать эти батарейки перед утилизацией старых устройств. Если в вашем устройстве имеются батарейки, то на устройстве будет располагаться соответствующее указание.

**Лампочки** Если вы можете извлечь лампочки самостоятельно, не разбив их, также извлеките их перед утилизацией.

- ▶ Выведите устройство из эксплуатации.
- ▶ Устройство с батарейками: извлеките батарейки. См. описание в главе **Техническое обслуживание**.
- ▶ Если это возможно: осторожно извлеките лампочки.

### 11.2 Экологичная утилизация устройства



Устройство содержит материалы, представляющие ценность, и поэтому должно быть доставлено на пункт сбора, отличный от пункта сбора обычного бытового мусора.



Утилизируйте батарейки отдельно от бытовых отходов. Для этого можно бесплатно сдать батарейки в магазинах или в пунктах вторичной переработки / приема вторсырья.

**Лампочки**

Утилизируйте снятые лампочки через соответствующие системы раздельного сбора отходов.

Для Германии:

Вы можете бесплатно утилизировать устройство в местных пунктах вторичной переработки / приема вторсырья через сборные контейнеры класса 1. При покупке нового холодильного/морозильного устройства старое устройство бесплатно принимают обратно предприятия розничной торговли с торговой площадью > 400 м<sup>2</sup>.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

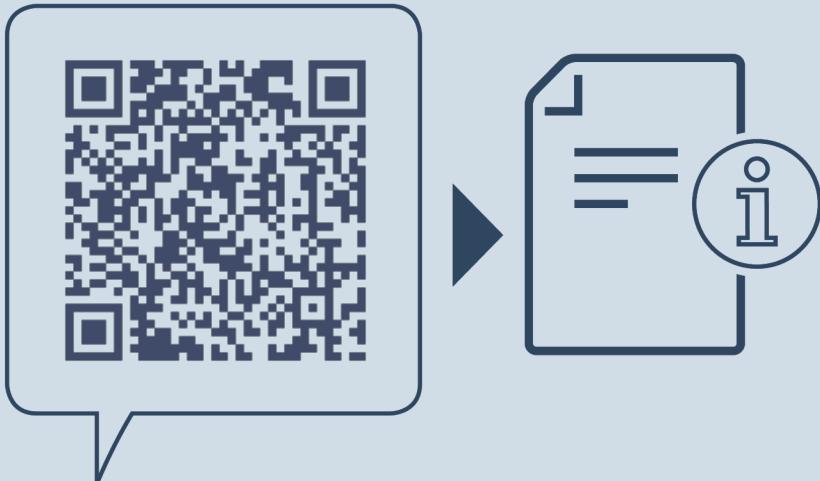
Выделение хладагента и масла!

Пожар. Содержащийся в устройстве хладагент не опасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Содержащееся в устройстве масло также является горючим материалом. Вытекающий хладагент или масло при соответствующей высокой концентрации и при контакте с внешним источником тепла могут воспламениться.

- ▶ Не повредите трубопроводы контура хладагента и компрессор.
- ▶ Не допускайте повреждения устройства в процессе возврата.
- ▶ Утилизируйте батарейки, лампочки и устройство в соответствии с указанными выше требованиями.

## 12 Информация об изготовителе

Liebherr-Hausgeraete Marica EOOD
BG 4202 Радиново, обл. Пловдив
Болгария



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**RU** Холодильник с отделением BioFresh

Дата выдачи: 20230529

**Индекс артикульных  
номеров: 7080482-00**

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD  
Bezirk Plovdiv  
4202 Radinovo  
Bulgarien